



Amtliches Bekanntmachungsorgan  
des Main-Kinzig-Kreises

# Der Bergwinkel Wochen-Bote

VKZ D 41984 C

Herausgeber: Verlag H. G. Bernert GmbH  
(Postfach 1205) · 63552 Gelnhausen  
www.Wochen-Bote.de, E-Mail: Info@Wochen-Bote.de  
Verantwortliche Redakteurin: Sabine Broj  
Druck: Gießener Anzeiger Verlags GmbH & Co. KG

Erscheint wöchentlich kostenlos, im Postbezug 1,35 €

Verlag/Anzeigen: Tel. (06051) 78803-788 · Fax 700  
Vertrieb/Zustellung: Tel. (06051) 824-200

Auflage 26400

Mitglied im Bundesverband  
Deutscher Anzeigenblätter  
Auflage und Verteilung von ADA und IVW geprüft

Schlüchtern • Steinau • Sinntal •  
Bad Soden-Salmünster • Flieden • Kalbach

15. Woche

Donnerstag, 13. April 2017

Jahrgang 38

## Die Stille hinter pochenden Schläfen

Traditionelles Anlassen in Steinau / Mahnung zu Geduld und Rücksichtnahme

**Steinau (ps).** Bereits zum 22. Mal veranstaltete der Club des Motorrads Steinau gemeinsam mit der katholischen und evangelischen Kirche die Saisonöffnung mit einem ökumenischen Motorrad-Gottesdienst.

Nicht nur für fast zwei Dutzend Trike-Freunde aus Fulda ist das Anlassen in der Brüder-Grimm-Stadt Pflicht und der anschließende Korso durch Spessart und Vogelsberg echte Vorfreude auf entspannende Ausritte auf zwei oder drei Rädern. Mit Songs wie „Born To Be Wild“ und „Don't Stop“ hatte die Rockformation Stampd am Sonntagnachmittag 500 Biker und Triker auf das

traditionelle Anlassen auf dem Steinauer Kumpen eingestimmt. In seiner Meditation betonte der katholische Pfarrer Manfred Kopka: „Wir müssen empfänglich sein für Vorsicht und Rücksichtnahme und unsere Herzen öffnen, damit in uns Verantwortung wächst.“ Technik und Fortschritt seien kein Teufelswerk. Nicht die Erfindungen seien Schuld, sondern der Mensch, der sie falsch nutze. „Gas geben und bremsen will gelernt sein und alles zur rechten Zeit.“

Der evangelische Pfarrer Arne Schmitz war sich sicher: In ihrer Ruhe gestörte Kopfschüttler machten es sich zu leicht zu glauben, unter jedem Helm sitze ein

Störenfried. „Ein Biker ist erst einmal anonym und allein. Er sucht die Stille hinter pochenden Schläfen. Das ist eine besondere Art der Einkehr. Wahrnehmen, wie das Grün wächst, allein mit sich und seinen Gedanken sein.“

Zu dieser Einkehr gehörten aber Aufmerksamkeit und Rücksichtnahme im Straßenverkehr dazu. Bürgermeister Malte Jörg Uffeln wünschte den Motorradfans viele schöne Augenblicke und zitierte ein chinesisches Sprichwort: „Ein Augenblick der Geduld kann vor großem Unheil bewahren, ein Augenblick der Ungeduld ein ganzes Leben zerstören.“



Seit mehr als zwei Jahrzehnten ist das am Steinauer Kumpen ein gewohntes Bild zum Auftakt der Motorradsaison.



Der katholische Pfarrer Manfred Kopka segnet die Motorräder.



Beim Anlassen gibt es für die Biker immer Gelegenheit zum Gespräch und zum gegenseitigen Austausch.

## Passionsmusik am Karfreitag

Joseph Haydns „Die Sieben letzten Worte unseres Erlösers am Kreuze“ in der Stadtkirche St. Michael

**Schlüchtern (rs).** Die „Sieben letzten Worte“ aus der Bibel haben Joseph Haydn 1787 zu einem außergewöhnlichen Orchesterwerk inspiriert: Sieben einsätze meditative Sona- ten werden von einer Introduction und einem erschütternden Schlusssatz, einem musikalisch dargestellten Erdbeben, umrahmt.

Die thematische Idee zu jedem Satz leitete Haydn aus dem jeweiligen Erlöserwort her. Zu den sieben Worten am Kreuz gehö-

ren die Ausrufe des sterbenden Jesus wie „Vater, vergib ihnen, denn sie wissen nicht, was sie tun“, „Amen, ich sage dir: Heute noch wirst du mit mir im Paradies sein“, „Mein Gott, mein Gott, warum hast du mich verlassen“, „Es ist vollbracht“ und drei weitere.

Am Karfreitag, 14. April, um 18 Uhr erklingt in der Stadtkirche Schlüchtern das Werk in der Fassung für Streichquartett.

Lyrik aus dem 20. und 21. Jahrhundert von Paul Celan, Erich Fried, Hilde Domin, dem syri-

schen Dichter Nouri Al-Jarrah und anderen Dichterinnen und Dichter laden die Hörer dazu ein, die zeitlichen Abstände zu Musik und Worten zu überwinden und die eigene Situation in die Meditation miteinzubringen.

Das Bergwinkel-Ensemble mit Simon Heim und Walther Darmstadt (Violin), Kerstin Pramschüfer (Viola) und Reinulf Neumann (Violoncello) musiziert das Werk in der Fassung für Streichquartett, die Rezitation der Gedichte übernehmen Klaus Brandt und Karin Dannenmaier.

Karten für das Passionskonzert sind zu 10 Euro (ermäßigt für Schüler, Studierende und Auszubildende ab 15 Jahre: 7 Euro) sind an der Abendkasse erhältlich.

Alle Mitwirkenden haben sich bereit erklärt, für eine sehr geringe Aufwandsentschädigung dieses besondere Passionskonzert zu gestalten. Einnahmen, die über die Deckung der Kosten für dieses Konzert hinausgehen, kommen der dringend benötigten Renovierung der Stadtkirche zugute.

## Meta Happel ist Ehrenvorsitzende

Osteoporose-Selbsthilfegruppe wählt neuen Vorstand / Kurdirektor Stefan Ziegler lobt ehrenamtliche Arbeit

**Bad Soden-Salmünster (pk).** Mehr als 20 Jahre lang war Meta Happel die Vorsitzende der örtlichen Osteoporose-Selbsthilfegruppe. Nun kandidierte sie bei den Vorstandswahlen im Historischen Konzertsaal der Spessart Therme nicht mehr.

Zu ihrer Nachfolgerin wählten

die Versammelten Christa Trageser, zur Stellvertreterin Hei- drun Wins, Kassiererin bleibt Gisela Koch, Schriftführerin Karin von Sicard, und als Beisitzer fungieren Ingeborg Schmitz und Maria Schuch.

Zur hiesigen Selbsthilfegruppe gehören fast 100 Mitglieder. In der Median Kinzigtalklinik und

in der Klinik St. Marien betreiben die meisten Mitglieder in sechs Gruppen unter Anleitung eigens geschulter Therapeuten spezielle Gymnastik.

Die neu gewählte Vorsitzende Christa Trageser dankte Meta Happel für das jahrelange Engagement und überreichte ein Präsen- t. Anschließend ernannte die

Versammlung Meta Happel zur Ehrenvorsitzenden. Auch Kurdirektor Stefan Ziegler würdigte die Verdienste der langjährigen Vorsitzenden und lobte die Arbeit der Selbsthilfegruppe. Neben dem medizinischen Aspekt spiele die soziale Komponente, Gemeinschaft zu erleben, eine zentrale Rolle, sagte er.

## Das Grab ist leer

Spielfilm über Kreuzigung und Auferstehung Jesu

**Sinntal-Altengronau (rs).** „Auferstanden“, ein Spielfilm über Kreuzigung und Auferstehung Jesu, ist am Karfreitag, 14. April, um 19.30 Uhr in der Altengronauer evangelischen Kirche zu sehen.

Erzählt wird aus der Sicht des römischen Militärtribuns Clavius. Dieser ist dabei, als Jesus gekreuzigt wird und ist dafür zuständig, dass der Gekreuzigte schnell beseitigt wird. Doch es gibt Gerüchte über eine Auferstehung. Trotz

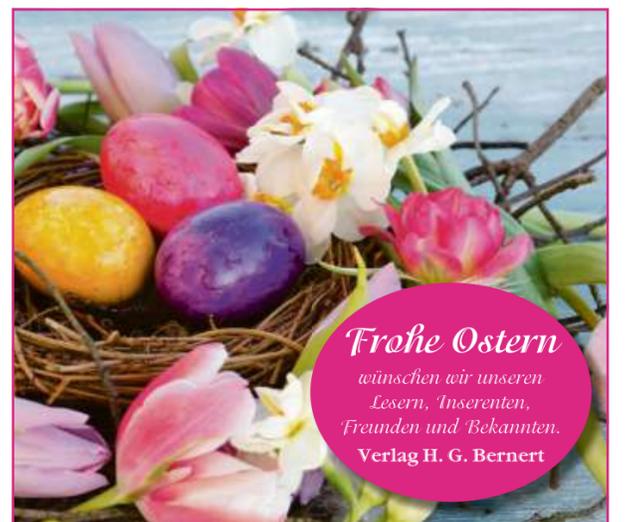
Bewachung und Versiegelung ist das Grab am dritten Tag leer.

Mit fortschreitenden Ermittlungen stellt er nicht nur den Diebstahl des Leichnams, sondern auch sein eigenes Handeln und seine bisherigen Glaubensvorstellungen in Frage. Schließlich findet er Jesus im Kreise seiner Jünger – eine Begegnung, die sein Leben verändert.

Der Film wird empfohlen ab 14 Jahre. Der Eintritt ist frei, über eine Spende zur Erhaltung der Kirche freut sich der Förderverein.



Die Osteoporose-Selbsthilfegruppe wählte einen neuen Vorstand (von links): Karin von Sicard, Gisela Koch, Christa Trageser, Hei- drun Wins, Ingeborg Schmitz, Maria Schuch und die neue Ehrenvorsitzende Meta Happel.



*Frohe Ostern*  
wünschen wir unseren  
Lesern, Inserenten,  
Freunden und Bekannten.  
Verlag H. G. Bernert

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo.- Fr.: 8.00 - 19.00 Uhr  
Samstag: 8.30 - 14.00 Uhr



Elmweg 8 • 36381 Schlüchtern  
Tel.: 06661/1701 • Fax: 06661/ 72473  
getraenke-lambert@t-online.de  
www.getraenke-lambert.de

**ANGEBOT VOM 13.04. BIS 19.04.2017**

 <b>12,99</b> 20/0,5-24/0,33 +Prd. 3,10/3,42	Zugabe: Pro Kasten 1/6er Vita Malz  Alle Sorten <b>12,99</b> 20/0,5-24/0,33 +Prd. 3,10-3,42
verschiedene Sorten  <b>13,99</b> 20/0,5 +Prd. 3,10	 Seven Up Mirinda • Max Schwip Schwap <b>6,99</b> 12/1,0 +Prd. 3,30
 Classic • Leicht <b>5,99</b> 12/1,0 +Prd. 3,30	 verschiedene Sorten <b>13,99</b> 20/0,5 +Prd. 3,10
 Spezial <b>10,99</b> BV 20/0,33 +Prd. 4,50	Neu Weizen Dunkel  Pils • Kellerbier Landbier • Hell Weizen <b>12,49</b> 20/0,5 +Prd. 3,10

Unsere Kunden, Geschäftspartnern, Verwandten, Freunden und Bekannten wünschen wir schöne Osterfeiertage

**GÜLTIG AUCH IN DEN GETRÄNKESHOPS:**  
Altengronau • Breunings • Weichersbach • Weiperz

**Skf-Sozialdienst kath. Frauen e.V.**  
kompetente und kostenlose Beratung für Schwangere und Familien in Not  
www.skf-bad-soden-salmuenster.de • ☎ 06056-5402

# Tolles Kinoprogramm für Alt und Jung an den Ostertagen

„Moonlight“, „Die Häschenschule“, „La La Land“ und „Die Schöne und das Biest“ auf der Kuki-Leinwand

Schlüchtern (no). Noch keine Idee für ein kleines Präsent zum Osterfest? Kuki-Kinogutscheine machen gleich doppelt Spaß – beim Schenken und Film genießen. Und über die Osterfeiertage präsentiert das Kuki ein pralles Programm für die ganze Familie.

Die brillant inszenierte Charakterstudie „Moonlight“ etwa erzählt in drei Kapiteln vom Werdegang eines jungen Afroamerikaners im von Drogen, Kriminalität und Gewalt geprägten Armenviertel Miamis. Der neunjährige Chiron spricht nicht viel. Er frisst den Kummer in sich hinein, den seine alleinerziehende Mutter Paula mit ihrer Cracksucht verursacht. In dem Drogenhändler Juan und dessen Freundin findet der Junge eine Ersatzfamilie. Auch als Teenager hat sich wenig an seiner Situation geändert: Seine Mutter versinkt immer mehr in der Sucht, seine Ersatzvater Juan ist ermordet worden. In der Highschool hat der knapp 17-Jährige starke Probleme – weil er anders ist und mit seinem besten Kumpel Kevin erste homosexuelle Erfahrungen macht. Doch nach einer besonders üblen Attacke in der Schule hat Chiron genug und schlägt zurück. Mit Ende 20 ist er selbst ein gestählter Drogendealer, fährt ein teures Auto und hat seine Vergangenheit scheinbar hinter sich gelassen. Doch wohin seine Zukunft führen soll, weiß er nicht. Eines Tages reißt ihn ein Anruf aus seiner Routine und droht, die mühsam aufgebaute Fassade zum Bröckeln zu bringen.

Mit seiner einfühlsamen, poeti-



Ein Zeichentrickfilm für die ganze Familie: „Die Häschenschule – Jagd nach dem goldenen Ei“ ist am Ostermontag um 15 Uhr im großen Saal des evangelischen Gemeindezentrums zu sehen.

sehen „Coming-of-Age“-Geschichte „Moonlight“ ist Regisseur Barry Jenkins ein einzigartiges Stück Kino gelungen, das im Februar völlig zu Recht mit dem Oscar als Bester Film ausgezeichnet worden ist. „Wie die Vergangenheit die Zukunft bestimmt: Der Film über das Heranwachsen eines schwarzen Jungen in Florida wird die Zuschauer zu Tränen rühren. Ein stilles Meisterwerk“, urteilte die Fachzeitschrift „Cinema“. Das Kuki zeigt „Moonlight“ von Oster Sonntag, 16., bis Dienstag, 18. April, täglich um 20 Uhr.

Weitere Glimmerlichter an den Ostertagen sind der Familien-Zeichentrickfilm „Die Häschenschule – Jagd nach dem goldenen Ei“ – eine rasant-frische Neuinterpretation des Kult-Bilderbuchs, das seit 1924 Generationen von Kindern und Erwachsenen begeistert und trotz Modernisierung nostalgischen Charme versprüht, sowie die zauberhafte Musical-Romanze „La La Land“ mit Hollywood-Traumpaar Ryan Gosling und Emma Stone. Außerdem ist nochmals der Fantasyfilm „Die Schöne und das Biest“ zu erleben.

Mit „Nader und Simin – Eine Trennung“ gelang Asghar Farhadi der ganze große Coup, und auch in seinem neuen, preisgekrönten Meisterwerk „The Salesman“ erweist sich der iranische Regisseur als grandioser Geschichtenerzähler. Abermals geht es um ein Ehepaar, dem die Harmonie abhanden kommt, sowie

um die Frage von Schuld, Sühne und Vergebung. Emad und seine Frau Rana ziehen um. Doch in der neuen Bleibe wird Rana von einem unbekanntem Mann überfallen und verletzt zurückgelassen. Was das Paar nicht wusste: Ihre neue Wohnung gehörte zuvor einer Frau mit zweifelhaftem Ruf, von deren Wegzug wohl nicht alle ihre Besucher zu wissen scheinen. Während sich Rana traumatisiert zurückzieht, macht sich Emad wutentbrannt auf die Suche nach dem Unbekannten. „The Salesman“ steht am Mittwoch, 19. April, auf dem Spielplan.

Karten können online, an der Kuki-Kasse (evangelisches Gemeindezentrum, Kirchstraße 32; geöffnet 45 Minuten vor Vorstellungsbeginn) oder im Ticketshop der Kinzigal Nachrichten sowie hier erworben werden: Grimm-Bücherstube in Steinau, Hölzer Kommunikation in Sterbfritz sowie „Die 2 – Küche + Design“ in Flieden. Infos und Ticketreservierung unter [www.kukiki.de](http://www.kukiki.de) sowie unter Service-Telefon (06661) 608-410, täglich 10 bis 12 Uhr.

Kuki-Gutscheine gibt es in der Buchhandlung „Karmann's Schöne Seiten“ und bei den genannten Vorverkaufsstellen.

## Kuki-Programm

- Ostersonntag, 16. April, 17 Uhr:** „Die Schöne und das Biest“. **20 Uhr:** „Moonlight“.
- Ostermontag, 17. April, 15 Uhr:** „Die Häschenschule – Jagd nach dem goldenen Ei“ (Kids-Kino). **17 Uhr:** „La La Land“. **20 Uhr:** „Moonlight“.
- Dienstag, 18. April, 20 Uhr:** „Moonlight“.
- Mittwoch, 19. April, 20 Uhr:** „The Salesman“.
- Samstag, 22. April, 20 Uhr:** „Wilde Maus“.
- Sonntag, 23. April, 17 und 20 Uhr:** „Timm Thaler oder Das verkaufte Lachen“.
- Montag, 24. April, 20 Uhr:** „Toni Erdmann“.
- Dienstag, 25. April, 20 Uhr:** „Der junge Karl Marx“..

## Ausflugsfahrt an den Silbersee

Schlüchtern (rs). Die Postsenioren aus dem Bergwinkel treffen sich am Mittwoch, 19. April, um 10.30 Uhr sich am Parkplatz Getränke Lambert im Elmweg. Die erste Fahrt dieses Jahres führt nach Frielendorf an den Silbersee. Gäste sind willkommen. Anmeldungen bei Anneliese Fehl unter (06661) 1819.

## Osterfeuer am Mäuernköpfchen

Schlüchtern-Elm (fgw). Zur traditionellen Osterfeuer-Veranstaltung in Elm lädt die örtliche Chorgemeinschaft für kommenden Samstag, 15. April, auf das hoch über Elm gelegene Mäuernköpfchen ein. Die Veranstaltung beginnt um 17 Uhr. Für das leibliche Wohl der Besucher ist bestens gesorgt.

# Unsere Öffnungszeiten in Schlüchtern

 Laden-Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9.00–13.00 und 14.00–18.00 Uhr Sa. 10.00–13.00 Uhr Payam Najmi Beratung • Verkauf • Service Oberstorstr. 21, 36381 Schlüchtern Fon +49 (0)6661/609090, Fax +49 (0)6661/609099 E-Mail: office@pzwei.de • web: www.pzwei.de	 Kindermode Gartenstraße 14a • 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 6637 Mo., Mi., Fr., Sa. 9.30–12.30 Uhr Fr. 15.00–18.00 Uhr oder tel. Absprache	 Schlüchtern, Tel. (06661) 96690 Steinau, Tel. (06663) 6620 Mo.–Fr. 7.30–17.30 Uhr Sa. 7.30–13.00 Uhr www.Reifen-Simon.de 
 SERVICEPARTNER Grabenstraße 16 36381 Schlüchtern • ☎ (06661) 919691 Mo.–Fr. 9–13 + 14.30–18 Uhr Mi. 9–13 • Sa. 9–13	 Oberstorstr. 43 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 6073 14 Fax (06661) 6073 15 Mo.–Fr. 9–18 Uhr • Sa. 9–14 Uhr	 Hanauer Str. 35 • 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 9181 51 Mo.–Fr. 8.00–18.00 Uhr Sa. 9.00–13.00 Uhr hs-fahrzeugteile@t-online.de
 AUTOTEILE + ZUBEHÖR Am Reitstück 6 Telefon (06661) 918191 Mo.–Fr. 9–12:30 Uhr + 14–17:30 Uhr, Sa. 9–12:30 Uhr	Karin Schubert Friseurmeisterin SALON & MOBIL Öffnungszeiten: Mo.–Sa. auf Voranmeldung Brandensteiner Straße 23 36381 Schlüchtern-Elm Telefon (06661) 3778 und (0160) 91549957	 Wünsche werden Wirklichkeit Ihr Bauspar-, Finanzierungs- und Altersvorsorge-Spezialist seit 1988 am Stadtplatz Manfred Heinz Wassergasse 3 • 36381 Schlüchtern Tel. (06661) 919580 • (0175) 2441244 manfred.heinz@wuestenrot.de Öffnungszeiten: Dienstag/Donnerstag 14.00–18.00 Uhr Mittwoch/Freitag 9.00–13.00 Uhr Andere Terminwünsche – bitte anrufen! Aktuelle Angebote finden Sie unter: <a href="http://www.wuestenrot.de/manfred.heinz">www.wuestenrot.de/manfred.heinz</a>
 Wassergasse 10 36381 Schlüchtern 06661/6200 Mo.–Fr. 10.00–13.00 und 15.00–18.00 Uhr Mittwochnachmittag geschlossen Samstag 10.00–13.00 Uhr und nach Vereinbarung Kaffee Maschinen Service www.bruehwerk.de	 eRäder • eRoller • ePKW SLÜ Krämerstr. 51 Mo.–Fr. 10–13 + 15–18 Uhr Sa. 11–14 Uhr (06661) 6332	 Das Landhauskaffee Sonntags Frühstücksbüfett oder Brunch Um Reservierung wird gebeten. Öffnungszeiten: Mittwoch u. Donnerstag 11:00 bis 18:00 Uhr Freitag, Samstag, Sonn- und Feiertags 9:00 bis 18:00 Uhr Tel.: 06661/3572 Schlüchtern-Hutten Am Unweggarten 7
 Ihr Werbepartner! Wir sind Mo. bis Fr. von 9 bis 18 Uhr für Sie da Tel. (06661) 60986-43 • Fax (06661) 60986-20	Wein und Geschenketruhe Günther Körner Frankfurtheiziger Straße 15 36381 Schlüchtern-Niederzell Telefon (06661) 4446 Mo.–Fr. 10.00–18.00 Uhr Sa. 10.00–13.00 Uhr	Gaby's Cafestube Das Landhauskaffee Sonntags Frühstücksbüfett oder Brunch Um Reservierung wird gebeten. Öffnungszeiten: Mittwoch u. Donnerstag 11:00 bis 18:00 Uhr Freitag, Samstag, Sonn- und Feiertags 9:00 bis 18:00 Uhr Tel.: 06661/3572 Schlüchtern-Hutten Am Unweggarten 7

Rufen Sie im Verlag an, und teilen Sie Ihre Öffnungszeiten mit.

Info: Tel. (06051) 78803788 | Fax (06051) 78803700

E-Mail: Anzeigen@Wochen-Bote.de



Die Ehemaligen der Big Band sind eine wichtige Stütze.

# Jahreskonzert widmet sich den Menschenrechten

Big Band des Ulrich-von-Hutten-Gymnasiums tritt auf / Vorverkauf beginnt

Schlüchtern (rs). „Menschenrechte“ ist das Jahreskonzert überschrieben, das die Big Band des Ulrich-von-Hutten-Gymnasiums am Samstag, 29. April, um 20 Uhr in der Stadthalle Schlüchtern gibt.

Außerdem werden die Junior Big Band, die Bambini Big Band und ein UvH-Projektchor auftreten. Das Konzert erhielt seinen Namen durch die Einladung aus Straßburg, am Sonntag, 14. Mai, bereits zum zweiten Mal das Eröffnungskonzert zum „Tag der

offenen Tür“ vor dem Europaparlament zu spielen. Die „Menschenrechte“ sollten das Leitmotiv sein.

„Während die Big Band bedingt durch den fehlenden Jahrgang seit G8 nur mit Hilfe der Ehemaligen noch ihren Stand halten kann, können wir besonders stolz auf unseren Nachwuchs mit über 50 Jugendlichen aus der Mittelstufe sein, der unter Leitung der Jazzpianistin und Ehemaligen Anna-lena Schwade steht. Gleichermaßen erfreut sind wir über die starke Besetzung unserer Bambini

Big Band, die sich zu einem fast 40-köpfigen Orchester entwickelt haben und seit einem Jahr unter der Leitung der Musiklehrerin und Ehemaligen Claudia Jonas steht“, schreibt Bandleader Franz-Josef Schwade in seiner Einladung.

Ein Freundeskreis der Big Band kümmert sich um das Catering. Das Bühnenbild gestalten wie immer die Abiturienten, die auch an diesem Abend verabschiedet werden. Der Vorverkauf beginnt am Dienstag, 18. April, im Sekretariat des Gymnasiums sowie in der Buchhandlung „Schöne Seiten“.

**100€ RABATT!!!**  
**AUF ALLE**  
**EINSTÄRKEN MARKENGLÄSER**

**OPTIK SEHZENTRUM STOLLFUSS**  
 Obertorstr. 30 | 36381 Schlüchtern  
 (0 66 61) 22 69

**200€**  
**AUF ALLE MEHRSTÄRKEN**  
**MARKENGLÄSER**

NICHT MIT ANDEREN ANGEBOTEN KOMBINEIERBAR

# Bauhof Steinau beseitigt Schlaglöcher

Standorte mit Bild dem Bürgermeister melden

Steinau (rs). Burkhard Rohatsch, Leiter des Bauhofes der Stadt Steinau, und sein Stellvertreter Bernd Zeller teilen zur aktuellen Schlaglochbeseitigung in der Brüder-Grimm-Stadt mit, dass Schlaglöcher, die die Bauhofmitarbeiter wahrnehmen, nach dem Winter, zunächst in der Innenstadt, geschlossen werden.

Die Bürger aus allen Stadtteilen werden gebeten, Schlaglöcher bei Hr. Altmeyer oder direkt beim Bauhof zu melden. „Die hier gemeldeten Löcher werden bevorzugt behandelt in Erfüllung der Verkehrssicherungspflicht der Stadt. Sind die gemeldeten Schlaglöcher geschlossen, werden alle Straßen in der Brüder-Grimm-Stadt abgefahren“, so Rohatsch und Zeller.

Danach erfolge Mängelbeseitigung in den Stadtteilen, dieses Jahr zunächst in Marjoß und Bel-

lings zeitnah wegen der anstehenden Feste. In Marjoß sei bereits – wie in Ulmbach zu einem Großteil – die Beseitigung der Schlaglöcher erfolgt.

Danach gehe es von Hintersteinau Richtung Steinau-Innenstadt. Zu einem späteren Zeitpunkt widmen sich die Kollegen des Bauhofes dann den Feld- und Wirtschaftswegen.

„In den Stadtteilen erfolgt meistens ein Wechsel, damit keiner sagen kann „Wir kommen immer zum Schluss dran“. So ist die Stadtteilgerechtigkeit in der Schlaglochbeseitigung gewährleistet.“

Bürgermeister Malte Jörg Uffeln lobte die Kollegen des Bauhofes, der Stadtwerke und der Stadtverwaltung für ihren Einsatz bei der Schlaglochbeseitigung und bittet die Bürger ihm unter buergermeister@steinau.de aktuelle Schlaglöcher direkt – idealerweise mit Standort und Bild – zu melden.

**Beilagenhinweise · Beilagenhinweise**  
 Unserer heutigen Ausgabe sind Prospekte folgender Firmen beigelegt:  
 Hafu/Jawoll · Möbel Buhl · Eichhorn Baustoffe  
 Lohnsteuerberatung

**SK KEMPF TRANSPORTSERVICE**

Schlüchtern  
 Inh. Stefan Kempf  
 Wir sorgen für Mobilität!

**Personenfahrdienste sowie Krankenfahrdienste**

- Für 1–8 Personen
- Flughafentransfer
- Kleinbusfahrten bis 8 Personen
- Kurierdienste
- Dialyse, Strahlen- sowie Chemotherapiefahrten
- im Tragestuhl
- rollstuhlgerecht
- sitzend

Seit 1994 · zuverlässig, diskret und preisgünstig  
 Telefon (08 00) 44 76 44 76 (kostenfrei) · www.kempf-transporte.com  
 Kempf-Transportservice, Spenglersruh 21, 36381 Schlüchtern, Tel. (0 66 61) 44 76, Fax (0 66 61) 73 04 28  
 Besuchen Sie uns auch auf unserer Facebook-Seite.

Sofortausdrucke von Ihren Dateien (alle gängigen Datenformate / PC & MAC)  
 Kopier- & Scanarbeiten schwarz/weiß & farbig

**Griebel**  
**DRUCKDIENSTLEISTUNGEN**  
 DIREKT IN SCHLÜCHTERN MITTE

Bahnhofstraße 6 · 36381 Schlüchtern · Telefon: 06661/2135 · Fax: 06661/3042  
 eMail: info@griebel-druck.de · www.griebel-druck.de · Mit Kundenparkplätzen direkt im Hoff

**Bergwinkel Wochen-Bote**

Verlag H. G. Bernert  
 Postfach 1205  
 63552 Gelnhausen  
 www.Wochen-Bote.de  
 Anzeigen/Beilagen  
 Prospektverteilung  
 Tel. (0 60 51) 7 88 03-7 88  
 Fax (0 60 51) 7 88 03-7 00  
 Anzeigenschluss  
 Dienstag 12.00 Uhr  
 Beilagen- und Redaktionsschluss  
 Montag 10.00 Uhr  
 Info@Wochen-Bote.de  
 Anzeigen@Wochen-Bote.de  
 Redaktion@Wochen-Bote.de

Sie können unter der Rubrik „Zu verschenken“ Ihre Angebote kostenlos aufgeben. Bitte übermitteln Sie uns den Anzeigentext nur unter Fax (0 60 51) 78 80 37 00 oder per E-Mail (Anzeigen@Wochen-Bote.de). Geben Sie Ihre komplette Adresse für unsere Unterlagen mit an.

**biuro modern**  
 Der Partner für Ihr Büro  
 Georg-Flemmig-Str. 7 · Schlüchtern  
 Telefon (0 66 61) 91 80 00

- Bürotechnik infotec · Olympia
- Bürobedarf Markenartikel
- Büromöbel HUND · KÖHL
- Technischer Kundendienst

**Frohe Ostern!**

**Hankelmann**  
 der freundliche Fachmarkt

**Licher Pilsner/Export** 20x0,5 l zzgl.3,10 Pfd. Liter = 1,20 **11.99**

**Brückenaauer Mineralwasser** spritzig/medium 12x1,0 l zzgl.3,30 Pfd. Liter = 0,42 **4.99**

**Bitburger** 20x0,5 l zzgl.3,10 Pfd. Liter = 1,10 € **10.99**

**Ach Du dickes Ei!** 24x0,33 l zzgl.3,42 Pfd. Liter = 1,39 €

**Förstina Schorlen** 12x0,75 l zzgl.3,30 Pfd. Liter = 0,78 € **6.99**

**Coca-Cola Kombikiste** 12x1,0 l zzgl.3,30 Pfd. Liter = 0,67 € **7.99**

**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9:00-20:00 Uhr**  
**\*Neu\*Neu\* Samstag 8:30-20:00 Uhr**  
**Angebote gültig vom 13.04. - 19.04.2017**  
**Höbäckerweg 24 - 36381 Schlüchtern**

**DMB Mieterbund Fulda und Umgebung e.V.**  
 – Partner der Mieter –  
 Rechtsanwältliche Beratung für unsere Mitglieder kostenlos.  
 36381 Schlüchtern, Krämerstr. 5 (Haus des Handwerks)  
 Neuanmeldungen: 06 61/7 21 05 (Geschäftsstelle Fulda)  
 bzw. Online-Mitgliedschaft: [www.mieterbund-fulda.de](http://www.mieterbund-fulda.de)

**PARTNER T...**

**JETZT MIT MAGENTA SMARTHOME MEHR SICHERHEIT FÜR IHR ZUHAUSE!**

SCHON MAL ÜBER MAGENTA SMARTHOME NACHGEDACHT?  
 ÖHM NÖ... WAS IST DAS UND WAS KANN DAS??  
 SUPER-LOTH EILT ZUR BERATUNG...  
 ES ALARMIERT DICH Z.B. BEI VERDÄCHTIGEN BEWEGEN IN- UND UM DEIN HAUS UND LÄSST DICH Z.B. LICHT UND HEIZUNG VON UNTERWEGS AUS STEUERN.  
 OK THOMAS, WEISTE WAS, ICH TESTE ES!

OH MIST! HABE ICH ZUHAUSE DIE FENSTER ZUGEMACHT?  
 MAMPF MAMPF  
 OHNE SMARTHOME  
 SCHNELL NACH HAUSE ZUM NACHSCHAUEN!

MIT SMARTHOME  
 ICH SCHAU SCHNELL MAL IN MEINER SMARTHOME APP NACH.  
 AHJA, HAB ICH, ALLES IN ORDNUNG...  
 ...DANN KANN ICH JA JETZT GANZ IN RUHE MEINEN BURGER GENIEßEN!

**DAS TEAM VOM SUPER-LOTH STEHT IHNEN BEI ALL IHREN FRAGEN UND ANLIEGEN ZUR VERFÜGUNG!**

**LOTH TELECOMMUNICATION CENTER GMBH**  
 BAHNHOFSTRASSE 1-3 36381 SCHLÜCHTERN  
 LOTH-TELECOMMUNICATION-CENTER.DE TELEFON: 0 66 61 / 60 80 60  
 TELEFAX: 0 66 61 / 60 80 61 E-MAIL: INFO@LTC-SCHLUECHTERN.DE  
 ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR.: 8<sup>30</sup> - 13<sup>00</sup> UHR UND 14<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> UHR  
 SAMSTAGS: 9<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup> UHR



Der neu gewählte Vorstand des Vereins Freunde Guilherand-Granges mit dem bisherigen langjährigen Vorsitzenden Clemens Michel (rechts).

## Brückenbauer der Städtepartnerschaft gibt sein Vorstandsamt ab

Karin von Sicard als Nachfolgerin von Clemens Michel gewählt / Derzeit keine Kurse in Frühfranzösisch

**Bad Soden-Salmünster (pk).** Seit 20 Jahren besteht die Verschwisterung zwischen Bad Soden-Salmünster und der französischen Stadt Guilherand-Granges. Das Jubiläum wurde in der Kurstadt im vergangenen Jahr mit etlichen Aktivitäten gefeiert. Genauso lange ist Clemens Michel Vorsitzender des Partnerschaftsvereins. Nun kandidierte der langjährige Aktivist der Städtepartnerschaft bei den Vorstandswahlen auf der Mitgliederversammlung nicht mehr.

Zu seiner Nachfolgerin wählten die Versammelten Karin von Sicard, ihre Stellvertreterin ist Hannelore Kirchner. Kassierer bleibt Sven Sütterlin, Schriftführerin ist Ulrike Reichenbach, und als Beisitzer fungieren Laura Bös, Ger-

hard Fischer, Detlef Müller und Richard Pfahls. Den Ausschuss für Übersetzungen leitet Josefine Wolf. Natürlich sagte Clemens Michel dem neu gewählten Vorstand seine Unterstützung zu.

Mit Blick auf das Logo des Partnerschaftsvereins, auf dem eine Brücke die beiden Städte verbindet, beleuchtete Clemens Michel die Brücke als Metapher für Verständigung. Gerade in Zeiten anti-europäischer Strebungen gelte es, den Vereins-Leitspruch des Brückenbauens mit Leben zu füllen, wie das auch im vergangenen Jahr geschehen sei, etwa mit der Verteilung der Osterhasen an Schulkinder in der Partnerstadt, den gegenseitigen Beteiligungen an den Weihnachtsmärkten, dem Besuch französischer Schüler in der Henry-Harnischfeger-Schule, der Jubiläumsfeier mit 53 franzö-

sischen Freunden. Auf dem Programm standen in diesem Zusammenhang eine Besichtigung des Bauhofs, des Kindergartens in Romsthal, die Teilnahme an der Stadt-Rallye der Feuerwehr, eine ökumenische Andacht und der Festabend mit dem Musikverein Salmünster. Der heimische Kunstkreis hatte der Partnerstadt eigens eine Bilderausstellung in der Brunnenpassage gewidmet.

Der scheidende Vorsitzende bedauerte, dass derzeit keine Sprachkurse in Frühfranzösisch in den Grundschulen existierten und die Vereine selbstständig nur selten Kontakte zu den Partnern pflegten.

Winfried Kirchners Wunsch, gerade die Jugend müsse „mitgenommen werden“, pflichteten die Versammelten bei.

Josefine Wolf erläuterte das vor-

läufige Programm für die Reise nach Guilherand-Granges vom 7. bis 10. Juli zu den Jubiläumsfeierlichkeiten, mit denen auch die Partnerstadt das 20-jährige Bestehen würdigen will. Ein Konzert mit der Sängerin Zaz auf der Burg Crussol, ein Mittagessen entlang der Rhone, Aufenthalt in den Gastfamilien und ein Umweltprojekt der Mitglieder des Kinder- und Jugendbeirats mit französischen Freunden seien für die Begegnungstage vorgesehen, sagte Josefine Wolf.

Sie baue auf den Erfahrungsschatz ihres Vorgängers, sagte die neu gewählte Vorsitzende Karin von Sicard. Dankesworte richtete Ulrike Reichenbach an Clemens Michel. „Jetzt ist es unsere Aufgabe, die Brücken weiterzubauen“, versprach sie.

## Andreas Wenzel bleibt Wehrführer

Wehrleute in Salmünster wählen Stefan Heinle zum Stellvertreter / Jugendwart zeigt sich zufrieden

**Bad Soden-Salmünster (pk).** Vorstandsberichte und die Wahl des Wehrausschusses standen auf der Agenda der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Salmünster.

Zu 57 Einsätzen rückte die Feuerwehr Salmünster im vergangenen Jahr aus, die sich in 30 Hilfeleistungen, 17 Brandeinsätze, zwei Brandsicherheitsdienste, drei Brandschutzerziehungen und fünf Fehlalarme gliederten, berichtete Wehrführer Andreas Wenzel. 40 Männer und acht Frauen gehören derzeit zur Einsatzabteilung, unterstützt von sechs Feuerwehrleuten anderer Ortsteilwehren zur Tagesalarmverstärkung. Andreas Wenzel lobte die „hohe Bereitschaft“ der Wehrleute „sich weiterzubilden und Wissen aufzufrischen“. So hatten zahlreiche Wehrleute 17 Lehrgänge und Seminare besucht, darunter Lehrgänge für Sprechfunk, Atemschutz, Digitalfunk, Unfallrettung und Führungskompetenz.

Zudem erforderten anstehende Baumaßnahmen am Feuerwehr-

gerätehaus das Engagement der Feuerwehrleute. Nach einem Einbruch mussten die Schränke erneuert, und die Decke mit Rigips verkleidet werden. Das Dach der Anbauten wurde mit Trapezblech gedeckt, und der undichte Fulgurit-Belag entsorgt. Auch im Elektro-Bereich gab es Umbau- und



Modernisierungsarbeiten, die die Fachleute in den Reihen der Wehr ausführen. In der Fahrzeughalle stehen noch die Erneuerung der Beleuchtung und die Beendigung der Malerarbeiten an, sagte Andreas Wenzel.

Neben den Wehren in Bad Soden und dem Huttengrund verfügt nun auch die Feuerwehr Salmünster über eine Wärmebildkamera,

deren Einsatz einem Angriffstrupp bessere Orientierung in verrauchten Bereichen ermöglicht.

Sehr zufrieden zeigte sich Jugendfeuerwehrwart Robert Ohnesorge mit den „16 motivierten Kindern und Jugendlichen im Alter von 10 bis 17 Jahren“. Die zehn Jungen und sechs Mädchen besuchen fleißig die wöchentlichen Übungsstunden und waren daher 2016 bei Wettkämpfen, etwa bei den heimischen Stadtmeisterschaften, erfolgreich. Sie erwarben die Jugendflamme Stufe 1 und 2, bestanden die Prüfung zur Leistungsspanne in Pfaffenhausen, und Laura Schröder nahm erfolgreich an der höchsten Auszeichnung der deutschen Jugendfeuerwehr teil. Die jungen Leute absolvierten am Berufsfeuerwehrtag eine 27-Stunden-Übung mit etlichen Übungseinsätzen, richteten die Gaudi-Olympiade am Frühlingsfest, nahmen am Weihnachtsmarkt teil, sammelten Weihnachtsbäume ein und organisierten für ihre ehemaligen Feuerwehrwartinnen Sarah Winter und Sonja Balzer eine Abschiedsparty.

Nach den Berichten des Vorsitzenden Manfred Kleinert und der Kassiererin Christl Scholz bestätigten die Mitglieder der Einsatzabteilung in geheimer Wahl Wehrführer Andreas Wenzel im Amt und wählten Stefan Heinle zu seinem Stellvertreter. In den Wehrausschuss wurden Dominik Besser, Stefan Heimrich, Vanessa Kupka, Ralf Schlegelmilch und Johannes Walter gewählt. Zum Wehrausschuss gehören zudem kraft Amtes Wehrführer Andreas Wenzel, sein Stellvertreter Stefan Heinle, der Feuerwehr-Vorsitzende Manfred Kleinert, Geräewart Timo Desch und Jugendwart Robert Ohnesorge.

Andreas Wenzel dankte dem bisherigen stellvertretenden Wehrführer Manfred Kleinert



für 20 Jahre Amtsführung und kündigte dessen offizielle Verabschiedung auf der Jahreshauptversammlung der Gesamtstadtwehren an.

Sein Dank galt zugleich Joachim Schlegelmilch, der seit 1999 als Geräewart tätig war und bei dem „die Feuerwehrgerätschaften in guten Händen“ waren. Sein Nachfolger ist Timo Desch.

Vorsitzender Manfred Kleinert verwies auf das Frühlingsfest am 27. und 28. Mai. Für Helfer sind Schriftführerin Manuela Schlegelmilch und die Vorstandsmitglieder Ansprechpartner.



Der aktuelle Wehrausschuss der Feuerwehr Salmünster.

## Zwei Museen – ein Erlebnis

Offene Museumsführung am Ostersonntag

**Steinau (rs).** Einen etwas anderen Osterspaziergang, nämlich einen unterhaltsamen Spaziergang durch die beiden Steinauer Museen am Amtshof, bietet die Brüder-Grimm-Stadt Steinau am Ostersonntag, 16. April, an.

Teilnehmer erleben die Märchen der berühmten Brüder Jacob und Wilhelm Grimm im Haus ihrer Kindheit, dem heutigen Museum Brüder Grimm-Haus. Sie folgen der Stadtführerin Ellen Schmidt durch die Küche der Familie Grimm, durch den Rotkäppchenraum, durch einen ganz besonderen Märchenwald und viele weitere Räume. Die Besucher tasten, sehen, hören und fühlen die Grimmschen Märchen, blättern durch Märchenbücher und vergnügen sich bei Sequenzen aus Trickfilmen auf der Basis

von Rotkäppchen, Schneewittchen und Co. Sie bestaunen die Leiter, auf der die Grimm-Kinder zum Leidwesen ihrer Mutter in schwindelnde Höhen kletterten in der ehemaligen Scheune des Museums, heute das Museum Steinau...das Museum an der Straße, ragt sie wie eh und je bis unters Dach.

Die kombinierte Führung beginnt um 14 Uhr. Treffpunkt: Museum Brüder Grimm-Haus, Preis: Erwachsene 7 Euro, Kinder 4 Euro, Dauer der Führung: 1 Stunde, Stadtführerin: Ellen Schmidt.

**Weitere Informationen** im Verkehrsbüro Steinau, Telefon (06663) 963 10, verkehrsbuero@steinau.de, www.steinau.de und Museum Brüder Grimm-Haus, Telefon (06663) 7605, bruedergrimm-haus@steinau.de, www.bruedergrimm-haus.de.



## Osterparty mit Rio

**Steinau-Ulbach (rs).** Am Ostersonntag, 16. April, ist die alljährliche Osterparty mit Rio Live im Saal Heil in Ulmbach angesagt. Rio und das Team rund um Veranstalter Frank Heil versprechen wieder eine lange Nacht mit über fünf Stunden Partymusik. Frühes Kommen lohnt sich bei Rio in Ulmbach immer, denn der Eintritt kostet bis 21.30 Uhr nur 5 Euro. DJ Flex wird bis dahin schon mal ordentlich einheizen, sodass erfahrungsgemäß schon sehr früh eine gute Stimmung im Saal herrscht. Und da die Musiker von Rio mit Sängerin Gritt immer super drauf sind, steht einem ausgelassenen Partyabend absolut nichts im Wege.

## Werte, Religion und Glaube

Zehntklässler besuchen Anne-Frank-Ausstellung

**Steinau (oj).** Die Abschlussklassen der Brüder-Grimm-Schule Steinau haben gemeinsam mit den Geschichtslehrerinnen Frau Mittmann und Selin Sapper die Anne-Frank-Ausstellung in der Bildungsstätte in Frankfurt besucht.

Wer bin ich? Was geschieht mit mir? Was ist mir wichtig? Das sind Fragen, die sich Anne Frank in ihrem Tagebuch stellt und die die Schüler durch die Ausstellung begleitet haben.

Im Mittelpunkt steht das Tagebuch der Anne Frank, das bis heute das Interesse junger Leser in vielen Ländern der Welt weckt.

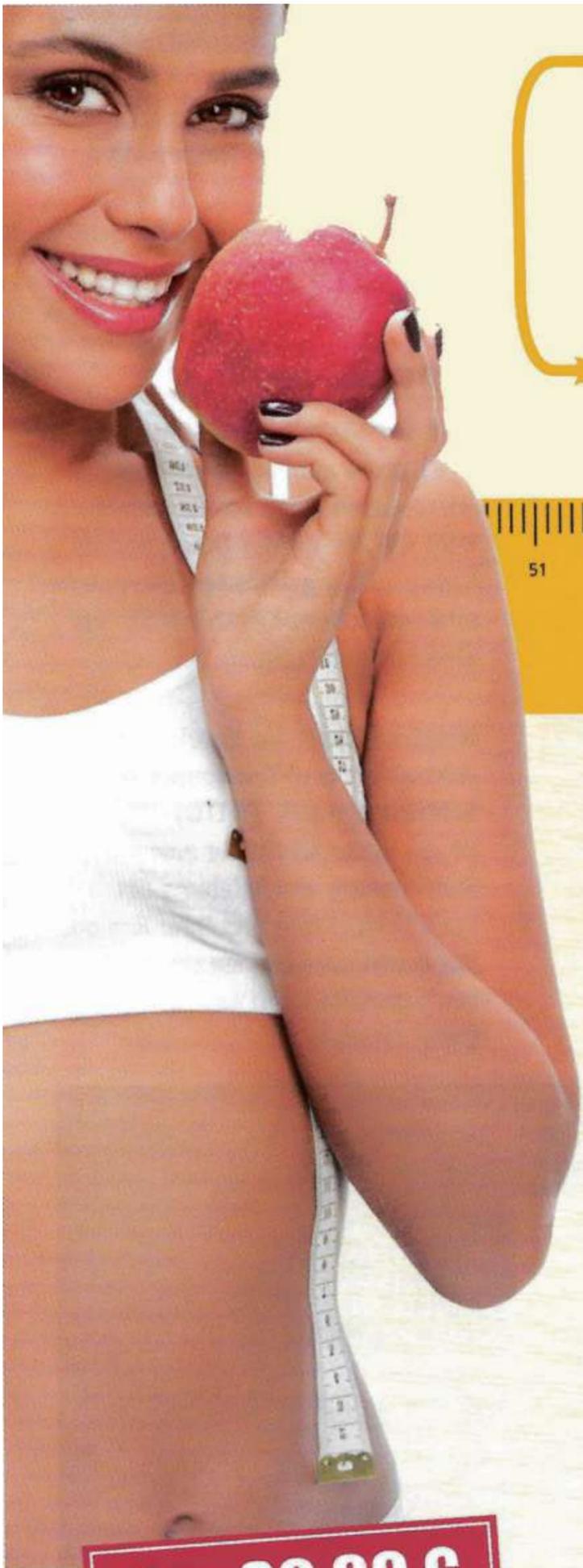
Schließlich sind die Themen, mit denen sich die 14-Jährige im Versteck auseinandersetzt, immer noch aktuell: Sie schreibt über den Konflikt zwischen den Generationen, über Werte, über Religion und Glaube, und sie entwickelt Entwürfe für ihre Zukunft.

Ein Mädchen aus Deutschland vermittelt die Geschichte der Familie Frank, Informationen über die NS-Zeit, sie berichtet von der Verfolgung der Juden und vom Zweiten Weltkrieg. Zugleich stellt die Ausstellung Bezüge zur Gegenwart her. Zur Debatte stand nicht nur das Gestrern, sondern auch Fragen zur Gesellschaft von Heute und Morgen.

## Tour zum Rasthof Musik und Essen

**Schlüchtern-Vollmerz (rs).** Die Alten Herren der SG Degenfeld Vollmerz unternehmen am Karfreitag, 14. April, eine Bergwinkel Wandertour. Treffen ist um 9 Uhr am Säuplatz/Wiener Eck in Vollmerz. Die Tour führt zum Rasthof am Distelrasen, wo das Mittagessen eingenommen wird. Danach geht es zu Fuß nach Schlüchtern, wo bei pünktlicher Ankunft ein Bus zurück ins Degenfelder Land genommen werden kann.

**Schlüchtern (rs).** Die Aktionsgemeinschaft Schlüchterner Verein bittet auch in diesem Jahr um Bewerbungen für Musik und Essen an den beiden Tagen des Weitzelfestes am 5. und 6. August. Interessenten, Vereine, Bands oder Privatpersonen, richten ihre Bewerbungen bis Sonntag, 30. April, per E-Mail entweder an Jo Härter unter jo@jhi-service.de oder an Ralf Hofmann unter rh@acisbrunnen.de.



# KILOS RUNTER in nur 5 Wochen!

## Der Abnehm-Kurs



Sie wollen schnellstmöglich eine **gute Figur** erreichen? Dann ist jetzt die Gelegenheit den überschüssigen Pfunden mit gezielten Maßnahmen zu Leibe zu rücken.

Dass man durch richtiges Training und gesunde Ernährung sein **Gewicht dauerhaft reduzieren** kann ist bekannt. Das Deutsche Kompetenzzentrum für Gesundheitsförderung und Diätetik e. V. (DKGD) hat dies in vielen Studien belegt.

Der Kurs läuft über einen Zeitraum von 5 Wochen. Jeder Kursteilnehmer erhält eine individuelle Einweisung, einen Trainingsplan und eine Ernährungsberatung.

Melden Sie sich jetzt an, wir helfen Ihnen!

### Keine vertragliche Bindung

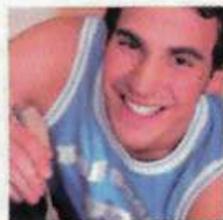
Sie haben es geschafft:



**Nur 39.99 €**

**Anmeldeschluss  
13. 4. 2017**

**Jetzt anrufen und Termin unter  
06661 / 91 91 33 vereinbaren!**



Rücken ♥-Kreislauf Abnehmen

**FIT & FUN**

Gesundheit Fitness und Spass

**Die Spezialisten für**

- Herz-Kreislauftraining 
- Rückenprobleme 
- gesundes + dauerhaftes Abnehmen 

**Gartenstr. 50 b • 36381 Schlüchtern  
www.Fit-Schluechtern.de**

## Nach der ersten heiligen Kommunion und nach der Konfirmation...



möchten Sie sich sicherlich für die vielen Glückwünsche und Geschenke bedanken. Sie erreichen mit Ihrer Kommunion- oder Konfirmationsanzeige fast alle Haushalte im Altkreis Schlüchtern, Flieden und Kalbach.

Natürlich können Sie Ihre Anzeige nach Ihren Wünschen gestalten.

Schreiben Sie den Text für Ihre Anzeige und senden Sie ihn an folgende Adresse: anzeigen@wochen-bote.de oder rufen Sie einfach an – oder senden Sie Ihren Wunschttext direkt an:

### Bergwinkel Wochen-Bote Kinzigtal-Nachrichten

Postfach 12 05 • 63552 Gelnhausen • Tel. 06051-78803788

oder bei unseren bekannten Annahmestellen

#### in Schlüchtern

Geschäftsstelle Schlüchtern  
Obertorstraße 16  
Telefon (06661) 965611

#### in Bad Soden

Brigitte's dies & das  
Frowin-won-Hütten-Straße 2  
Telefon (06056) 2093957

#### in Steinau

Grimm Bücherstube  
Brüder-Grimm-Str. 65  
Telefon (06663) 5326

#### in Ulmbach

S. Herber-Krause · Elektrofachgeschäft  
Waldstraße 8  
Telefon (06667) 919090

#### in Sterbfritz

Elektro Simon  
Brückenauer Straße 4  
Telefon (06664) 919263

## Hustle-Workshop am Ostermontag

**Schlüchtern (rs).** Der Tanzsportclub Saltatio Schlüchtern bietet am Ostermontag, 17. April, in der Stadthalle einen Hustle-Workshop für Einsteiger mit Trainer Andreas Fett an. Der Hustle ist ein ursprünglich amerikanischer Tanz mit zunehmender Beliebtheit in Deutschland. Er entstand in den 70er Jahren aus dem Mambo in New York. In Deutschland entwickelte sich daraus Discofox, während weltweit Hustle getanzt wird. Für Mitglieder ist die Veranstaltung kostenfrei, für Externe kostet der Workshop pro Paar 10 Euro. Anmeldungen bei Renate Bienia unter der Telefonnummer (06661) 2173 oder Ralf Eschbach unter der Telefonnummer (0173) 3238403.

„In einem kühlen Grunde da geht ein Mühlenrad.  
Mein' Liebste ist verschwunden, die dort gewohnt hat.“  
(Aus Annemies Lieblingslied „In einem kühlen Grunde“)



Anna-Maria  
„Annemie“ Falk

\* 14. März 1925

† 29. Januar 2017

### Wir danken allen von Herzen

die unsere liebe Annemie auf ihrem Weg nach Hause begleitet haben. In Herolz hat ihr Lebenskreis begonnen, hier hat sie gewirkt und nun ihre letzte Ruhestätte gefunden. Wir vermissen sie sehr und sind gleichzeitig dankbar, dass sie so lange Teil unseres Lebens war.

Herzlichen Dank für alle Zeichen der Anteilnahme, für Blumen, Geldspenden, Briefe und Umarmungen. Wir haben erleben dürfen, dass Annemie ein von vielen geschätzter Mensch war.

Ebenso bedanken wir uns beim Bestattungsinstitut Gold, Herrn Pater Weber sowie unserem Stefan Lutz-Bachmann für die würdige und liebevolle Gestaltung des Gottesdienstes und der Beisetzung.

Im Namen der gesamten Familie

Rudolf Falk  
Margit Müller  
Gudrun Falk-Lutz-Bachmann  
und Erika Nöll

Herolz, im April 2017



Die neu gewählte Vereins- und Wehrführung der Feuerwehr Herolz mit dem neuen Vorsitzenden Jan Karolewski (Dritter von links) und dem wiedergewählten Wehrführer Thorsten Rank (Zweiter von links).

## Herolzer Wehr stark gefordert

Jan Karolewski zum neuen Vorsitzenden gewählt / Nur fünf Jugendliche

**Schlüchtern-Herolz (fgw).** Ein Wahlmarathon ging in der Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Herolz über die Bühne. Sowohl Vereinsvorstand als auch Wehrführung samt Wehrausschuss mussten neu gewählt werden. Zudem wurde ein ereignisreiches Jahr für die Einsatzkräfte bilanziert.

Der 28. November 2016 geht in die Geschichte der Feuerwehr Herolz ein: Bei einem Wohnhausbrand in der Weinbergstraße waren die Einsatzkräfte stark gefordert. Wie Wehrführer Thorsten Rank berichtete, waren insgesamt fünf Feuerwehren über viele Stunden im Einsatz. Bei dem Großbrand hätten die Wehren gut zusammen gearbeitet. Laut Rank sei die Herolzer Wehr im Berichtsjahr insgesamt zu neun Brand- und Hilfeleistungseinsätzen alarmiert worden. 37 Aktive gehören der Einsatzabteilung an. Eine intensive Standortausbildung stand im Berichtsjahr auf der Agenda. Bei der Stadtmeisterschaft belegte die Herolzer Wehr einen guten zweiten Platz.

Wie der seitherige Vorsitzende Helmut Zinkand berichtete, gehören dem Feuerwehrverein Herolz zurzeit 297 Mitglieder an. Laut Zinkand erfolgte im Zuge des Umbaus des Herolzer Kindergartens eine Änderung der Raumaufteilung im alten Feuerwehrtrakt. Die Wehr nutzt jetzt Räume einer ehemaligen Mietwohnung im Oberge-

schoß, wofür aus der Vereinskasse mit Sponsorenunterstützung Einrichtungsgegenstände angeschafft wurden. Am 6./7. Mai soll das fünfjährige Bestehen der Kinderfeuerwehr gefeiert werden. Nach 25-jähriger Kassenwart-Tätigkeit gab Günther Schmidt seinen letzten Kassenbericht. Auf eigenen Wunsch schied er aus dem Amt aus. Er wurde zum Ehrenmitglied ernannt.

Über das Geschehen beim Wehrnachwuchs informierte Jugendwartin Stefanie Euler. Sie sprach von einer angespannten personellen Situation mit nur noch fünf Jugendlichen. Eine Mitgliederwerbung sei erfolglos geblieben. Nun soll eine Kooperation mit der Jugendfeuerwehr Ahlersbach eingegangen werden, um künftig wieder gemeinsam an Wettbewerben teilnehmen zu können. Als eine von nur wenigen Wehren der Region hat die Feuerwehr Herolz eine Bambini-Gruppe: die Kinderfeuerwehr „Löschzwerge Herolz“, worüber Stefanie Euler ebenfalls berichtete. 11 Kinder werden spielerisch mit dem Thema Feuerwehr vertraut gemacht.

Unter Leitung von Bürgermeister Matthias Möller gingen die Wahlen problemlos über die Bühne. Als Nachfolger für den nicht mehr kandidierenden Helmut Zinkand wurde Jan Karolewski zum neuen Vorsitzenden gewählt. Neuer Stellvertreter ist Moritz Erfurt und neuer Kassenwart Thomas Ruppert. Frank Beiderwieden ist

weiterhin Schriftführer. Als Stellvertreter von Kassenwart und Schriftführer fungieren Andrea Ruppert und Christian Grösch. Manuel Gärtner ist Beisitzer.

Wiedergewählt wurde Wehrführer Thorsten Rank. Michael Gärtner ist neuer Stellvertreter. Stefanie Euler ist Sprecherin der Jugendfeuerwehr und Günther Schmidt Sprecher der Alters- und Ehrenabteilung. Vertreter der Einsatzabteilung sind Christian Grösch, Christoph Rank, Thomas Ruppert, Moritz Schnarr und Helmut Zinkand.

Kreisbeigeordnete Sonja Senzel und Kreisbrandinspektor Markus Busanni zollten in ihren Grußworten den Herolzer Wehrleuten ebenso Dank und Anerkennung wie Bürgermeister Matthias Möller und Stadtbrandinspektor Werner Kreß.

Sie zeichneten langjährige Aktive aus. Christoph Rank erhielt das Silberne Brandschutzehrenzeichen des Landes Hessen für 25-jährigen aktiven Dienst und Dietmar Lauer das Goldene Brandschutzehrenzeichen für 40-jährigen aktiven Dienst. Für besondere Verdienste in der Vorstandsarbeit wurden Günther Schmidt, Dietmar Lauer, Frank Beiderwieden und Lothar Grösch mit der Ehrenmedaille des Kreisfeuerwehrverbandes Main-Kinzig in Silber ausgezeichnet. Stefanie Euler und Peter Hoßfeld erhielten Anerkennungsprämien des Landes Hessen für langjährigen aktiven Dienst.



Otto Bien

\* 16. Mai 1936

† 17. Februar 2017

Oberzell, im April 2017

### Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und unserem lieben Verstorbenen das letzte Geleit gaben.

Besonderen Dank Frau Pfarrerin Sara Wehowsky, dem Organisten Hans Föller sowie dem Bestatter Markus Müller für die würdige Gestaltung der Trauerfeier und der späteren Urnenbeisetzung.

Ein herzliches Dankeschön auch dem Schäferverein Fulda-Kinzig für die Teilnahme und die ehrenden Worte an der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen  
Gretel Bien

**Hans-Herbert Ronge**

\* 13. Oktober 1952  
† 6. Februar 2017

Gundhelm, im April 2017

**Worte** können nicht beschreiben, wie sehr Hans-Herbert uns fehlt. Auch können sie nicht beschreiben, wie tief es uns bewegt, dass so viele Menschen ihn mochten und schätzten, an ihn und uns denken, mit uns trauern und ihn vermissen.

Danke für all die Zeichen der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit, die lieben Briefe und persönlichen Worte, die herzlichen Umarmungen, die Blumen- und Geldspenden.

Danke euch allen, die ihr Hans-Herbert auf seinem letzten Weg begleitet habt.

Unser weiterer Dank gilt Herrn Pfarrer Wolf für die sehr persönliche Trauerfeier und Begleitung; dem Kirchen- und Männerchor für den Nachruf und den letzten musikalischen Gruß; Herrn Wichert für die ehrenvolle Trauerrede im Namen der Gundhelmer Vereine; auch Herrn Scheel für seine Worte im Namen der Huttener Schulkameraden und des Wandervereins; den ehemaligen Arbeitskollegen und den Gundhelmer Schulkameraden; der Feuerwehr für die letzte Ehrerweisung und besonders den Landfrauen für die Ausrichtung des Trösters; dem Kindergarten Gundhelm für den liebevollen Nachruf; dem Bestattungsinstitut Gold GmbH, unseren Verwandten, Freunden und Nachbarn für deren Beistand und Mithilfe.

**Ilse Ronge  
Katharina und Karoline mit Familien**

### Erst Imbiss, dann Versammlung

**Sinntal-Sterbfritz (rs).** Der evangelische Kirchenchor Sterbfritz-Breunings lädt alle aktiven und passiven Mitglieder zu diesjährigen Jahreshauptversammlung für Freitag, 21. April, ins evangelische Gemeindehaus in Sterbfritz ein. Los geht es um 19 Uhr mit einem Imbiss. Auf der Tagesordnung stehen die Jahresberichte sowie verschiedene Vereinsangelegenheiten.

**Nowak**  
Bestattungen

Eine Seebestattung  
im Meer oder eine Baumbestattung im Wald?  
Auch letzte Reise kann ganz individuell gestaltet werden.



Tel. 06056 - 1420

www.nowak-bestattungen.de

Nowak Bestattungen  
Bad Sodener Str. 40  
63628 Bad Soden-Salmünster

Alexius Bestattungen  
Bellinger Tor 5 • 36396 Steinau  
Tel. 06663 - 91 96 92

## Im Bus sind noch Plätze frei

Musikverein fährt im Mai zum Musical „Tanz der Vampire“ nach Stuttgart

**Bad Soden-Salmünster (rs).** Das Musical „Tanz der Vampire“ steht beim Frühjahrskonzert des Musikvereins 1921 Salmünster am 6. Mai im Spessart Forum auf dem Programm. Während den Probe-

arbeiten kam der Wunsch auf, das Originalmusical zu besuchen. Das Team um Judith Kern und Markus Lenhard organisierte kurz entschlossen eine Musicalfahrt. Am 21. Mai, geht es nach Stuttgart. Im Bus sind noch Plätze frei, jeder ist willkommen. Anmeldungen bei Judith Kern unter (0171) 3465101 und Markus Lenhard unter (06056) 406135 zu erreichen.



Besondere Auszeichnungen gab es für langjährige Aktive (von links): Markus Busanni, Sonja Senzel, Christoph Rank, Frank Beiderwieden, Lothar Grösch, Günther Schmidt, Dietmar Lauer, Matthias Möller, Werner Kreß.

*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch der immer für uns da war, ist nicht mehr.  
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen, die uns niemand nehmen kann.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Margarete Weber

geb. Rau

\* 13. November 1923 † 5. April 2017



Die, die dich nicht vergessen werden  
Heinrich und Gudrun Weber  
Hans und Marlene Weber  
Elke und Artur Alt  
Wilfried und Christel Weber  
alle Enkel und Urenkel  
und alle Angehörigen

36381 Schlüchtern-Niederzell, Alte Bellinger Straße 18

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 13. April 2017, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Niederzell statt.

Im Namen unserer lieben Mutter danken wir allen, die sie besuchten und umsorgten. Für bereits erwiesene und noch zgedachte Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.

*Weinet nicht Ihr meine Lieben, hart ist es für Euch und mich,  
ich wär noch gern bei Euch geblieben, doch meine Kräfte reichten nicht.  
Was ich getan in meinem Leben, ich tat es nur für Euch,  
was ich gekonnt, hab ich gegeben, als Dank bleibt einig unter Euch.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Josef Grauel

(Done Josef)

\* 19. April 1931 † 6. April 2017

Emely Grauel geb. Schlauch  
Detlef und Brunhilde mit Melanie und Timo  
Hartmut und Sylvie mit Marvin  
Astrid und Hans-Georg mit Carina und André  
Holger und Marion  
und alle Angehörigen

63628 Bad Soden-Salmünster, Burgstraße 6

Das Requiem wird am Mittwoch, dem 19. April 2017, um 10 Uhr in der Friedhofskapelle Bad Soden gehalten; anschließend Urnenbeisetzung.

*Alles hat seine Zeit. Es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille,  
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

## Auguste Grund

geb. Eckhardt

\* 20. Juni 1921 † 2. April 2017

In stiller Trauer

**Familie  
und Freunde**

Schlüchtern, Am Hopfenacker 6

Auf Wunsch der Verstorbenen findet die Beisetzung in aller Stille statt.

*Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder,  
Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns immer an dich erinnern und dich  
dadurch nie vergessen lassen.*



## Maria Kleinke

geb. Hagenbach

\* 31.03.1930 † 18.03.2017

Wir vermissen Dich  
Herbert  
Brigitte  
Bärbel  
Kim Laura  
und Angehörige

63628 Bad Soden-Salmünster/Kerbersdorf, im März 2017

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Für bereits erwiesene und noch zgedachte Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.

*Du bist befreit von Leid und Schmerz, geliebtes, treues Vaterherz.  
Stets Müh' und Arbeit bis zum Ende, nun ruhen deine fleißigen Hände,  
die immer für uns stets bereit, wir danken dir für alle Zeit.*

Nach kurzer, schwerer Krankheit verstarb mein treusorgender Ehemann,  
unser Papa, Schwiegervater, Opa, Bruder, Onkel und Freund

## Werner Weitzel

Hut-Weitzel

\* 16. Februar 1937 † 3. April 2017



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
**Deine Rosemarie  
Torsten, Anja und Finn  
Ramona, Jürgen, Larissa und Oliver  
Wilhelm und Miezi  
Hubert**

36396 Steinau, Seidenröther Straße 8

Die Urnenbeisetzung wird auf Wunsch des Verstorbenen im Wald der Stille, Flörsbachtal-Lohrhaupten, erfolgen.

Für bereits erwiesene und noch zgedachte Anteilnahme herzlichen Dank.

### Danksagung

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Verwandten,  
Freunden und Bekannten, die gemeinsam mit uns  
Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf so liebevolle  
und vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Truss für die  
würdevolle Gestaltung der Trauerfeier

Im Namen aller Angehörigen

**Brigitte und Wolf Dieter  
Günter und Brigitte  
Horst und Conny**



## Adam Zirkel

\* 8. April 1925

† 22. März 2017

36381 Schlüchtern, im April 2017

### Danke

für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch tröstende  
Worte, Briefe, Kranz-, Geld- und Blumenspenden und an alle,  
die meinen lieben Mann und unseren guten Vater auf seinem  
letzten Weg begleitet haben.

Unser ganz besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Harald Schneider  
sowie dem Bestattungsinstitut Nowak für die würdevolle  
Gestaltung der Aussegnung und Beerdigung, dem Männer- und  
gemischten Chor und dem Sportverein Jossa.

Im Namen aller Angehörigen

**Liesel Seuring  
Monika Haaf  
Silvia Gaug**

Jossa, im April 2017



## Heinz Seuring

† 3. März 2017

Ein langer beschwerlicher Weg ist nun zu Ende gegangen.

## Mathilde „Hilde“ Götz

12. Juni 1924 - 27. März 2017

In der Gewissheit auf eine Auferstehung nehmen wir Abschied.

In Liebe  
**Dein Egon  
Petra und Robert  
Jonathan  
Kornelia  
Emmi und Werner  
Hermann und Waltraud  
Günter und Rodica mit Nadine  
und alle Angehörigen**

36396 Steinau-Seidenroth, Spessartstraße 16

Die Gedenkansprache ist am Samstag, den 22. April 2017, um 11 Uhr im Königreichssaal der Zeugen Jehovas, Niederzell, Am Ring 37.

Unser Dank gilt allen, die sie ein Stück des Weges begleitet haben.

Besonderer Dank gilt Jehova Gott, der ihr die Kraft gab, das Leid geduldig zu ertragen.

Für bereits erwiesene und noch zgedachte Anteilnahme herzlichen Dank.

Ökologische  
Forschungsstation  
Schlüchtern e.V.  
Internet: [www.forschungsstation-schluechtern.de](http://www.forschungsstation-schluechtern.de)

Bestattungen  
**Ruppel** seit 1838

Bad Sodener Straße 11 • 63628 Bad Soden-Salmünster • Telefon: 06056 1444  
Bahnhofstraße 4 • 36396 Steinau a. d. Straße • Telefon: 06663 911789  
[info@ruppel-bestattungen.de](mailto:info@ruppel-bestattungen.de) • [www.ruppel-bestattungen.de](http://www.ruppel-bestattungen.de)

## Ein Leben ohne Krankenversicherung?

Diskussionsabend der Europa-Union

**Schlüchtern (rs).** Das öffentliche Monatsmeeting der Europa-Union Schlüchtern-Gelnhausen lädt für Donnerstag, 13. April, um 19 Uhr ein zum Diskussionsabend über ein weiteres Tabuthema der deutschen Gesellschaftspolitik: Menschen ohne Krankenversicherungsschutz.

In der Einladung heißt es: „Und es sind nicht die Untergetauchten, Outlaws, Vergessenen. Was offiziell im regulierten Europa unmöglich ist, wird als Realität an diesem Abend kontrovers diskutiert werden.“

Das Ehepaar Uffelmann berichtet von seinem ehrenamtlichen Engagement unter der Regie des Malteserbundes. Viele Menschen, vor allem Selbstständige, sind oft nicht in der Lage, die hohen Bei-

träge zu privaten oder gesetzlichen Krankenkassen zu zahlen. Behandlungen beim Arzt, Zahnarzt, im Krankenhaus müssen dann bar bezahlt werden. Das geht umso weniger.

Also dürfen sie gar nicht erst krank werden. Aber was, wenn doch? Über diese sozialen Dramen, die sich täglich abspielen, werden die beiden Referenten fundierte Informationen aus der Alltagspraxis geben. Handelt es sich um bewusst offen gelassene Schlupflöcher, um Versäumnisse der Gesetzgebung, um politische Schludrigkeit? Oder ist dies in einem offenen Europa der Preis, den wir sozialpolitisch zahlen müssen oder sollen? Der Abend im Stadthotel Schlüchtern ist für alle Interessierten offen und kostenfrei.



Unser Bild zeigt den wiedergewählten Vorstand und Ältestenrat (von links): Ursula Hohmann, Günther Kohlhepp, Maritta Richter, Manfred Weigand, Richard Schneider, Ricarda Schüßler, Stefanie Ulrich, Michael Umlauf und Carsten Ullrich.

## Vorstand und Ältestenrat einstimmig wiedergewählt

Mitgliederversammlung des Vereins Mittelpunkt Generation Mensch / Spenden rückläufig

**Sinntal (rs).** Zur Mitgliederversammlung des Vereins Mittelpunkt Generation Mensch begrüßte Vorsitzender Carsten Ullrich alle Anwesenden in der Cafeteria des Wohn- und Gesundheitszentrums Lebensbaum und berichtete umfassend über die Vereinsaktivitäten im Jahr 2016.

Wie in jedem Jahr wurde auch im Berichtsjahr die Gemeindepflegestation ideell sowie finanziell unterstützt, insbesondere im Bereich der nichtabrechenbaren Betreuungslösungen für Pflegebedürftige und deren Angehörige. Dabei betonte Carsten Ullrich, dass der Mensch nach wie vor im Mittelpunkt des Handels stehe. Er lobte die Arbeit des Personals der Gemeindepflegestation, die sich auch deutlich sichtbar in den erfolgreich durchgeführten Zertifizierungen widerspiegeln. Ebenfalls unterstützt wurden einige Projekte des Wohn- und Ge-

sundheitszentrums Lebensbaum. Im Bereich der Flüchtlingsbetreuung wurde der Kooperationsvertrag mit der evangelischen Kirche und der Gemeinde für den Sozialladen „Zweimal schön“ unterschrieben sowie gezielte Projekte, wie die Fahrradwerkstatt für gespendete Zweiräder, finanziell unterstützt.

Auf einen umfangreichen Veranstaltungskalender konnte der Vorsitzende zurückblicken. Neben der Beteiligung am Seniorenfasching im Lebensbaum sowie der Bürgerfahrt wurden Infoveranstaltungen zu den Themen Demenz, Änderungen in der Pflegeversicherung, Hospizbetreuung und palliativmedizinische Versorgung sowie Einbruchsprävention durchgeführt. Es werde allerdings zunehmend schwieriger, kostenlose fachkundige Referenten für diese Vorträge verpflichten zu können.

Mit Stolz verwies Carsten Ullrich darauf, dass der Verein für

den Hessischen Integrationspreis vorgeschlagen war. Rückläufig zeigt sich das Spendenaufkommen. Laufende Projekte seien jedoch vorerst nicht gefährdet, da jeweils Rückstellungen gebildet wurden, die eine mittelfristige Finanzierung sicherstellen.

Nach dem Dank an alle, die den Verein durch ihre Mitarbeit und finanzielle Zuwendungen im Jahr 2016 unterstützt haben, folgte ein Ausblick auf das Jahr 2017.

Im Jahr 2017 besteht Mittelpunkt Generation Mensch seit zehn Jahren. Eine separate Jubiläumsfeier ist nicht vorgesehen. Vielmehr werden die Feierlichkeiten in die regulären Veranstaltungen integriert. Geplant sind u.a. Vorträge über das Pflegestärkungsgesetz II,

die aktuellen Verbesserungen in der palliativmedizinischen Versorgung sowie Depressionen und Burn Out. Am 18. November wird ein großer Aktionstag, mit Fachvorträgen und Infoständen als Podium für alle Selbsthilfegruppen im Bergwinkel, angeboten.

Bei den anschließenden Wahlen wurden unter der souveränen Leitung von Ernst Sperzel der Vorstand sowie der Ältestenrat jeweils einstimmig wiedergewählt und dem im vergangenen Jahr überraschend verstorbenen Mitglied des Ältestenrates Hans Löffert gedacht.

Gewählt wurden: Vorsitzender: Carsten Ullrich, stellvertretender Vorsitzender: Richard Schneider, Schatzmeisterin: Maritta Richter, Geschäftsführer: Günther Kohlhepp, Schriftführerin: Stefanie Ullrich, Beisitzer: Michael Umlauf, Ricarda Schüßler, Manfred Weigand, Elke Münch, Ältestenrat: Ursula Hohmann, Heinrich Schüßler.



### Amtliche Bekanntmachung



## Main-Kinzig-Kreis

### Öffentliche Bekanntmachung

Meine Allgemeinverfügung zum Ausbruch der Geflügelpest in Maintal vom 02.03.2017 gilt an dem auf die ortsübliche Bekanntmachung folgenden Tag als aufgehoben.

Meine Allgemeinverfügung vom 14.02.2017, mit der für die gewässernahen Gebiete der Städte Hanau und Maintal eine Stallpflicht angeordnet wurde, bleibt in Kraft.

Die Verordnung über besondere Schutzmaßnahmen in kleinen Geflügelhaltungen vom 18.11.2016 gilt unbeschadet dieser Verfügung bis zum 20.05.2017.

**1. Der Sperrbezirk der Allgemeinverfügung vom 02.03.2017 setzte sich aus folgenden Gebieten zusammen:**

#### Beschreibung:

Nördliche Begrenzung: Gemarkungsgrenze Bischofsheim, Gemarkungsgrenze Dörnigheim bis zum Schnittpunkt mit der Verlängerung der Weinbergstraße.

Östliche Begrenzung: Weinbergstraße, Klosterhofstraße, Fahrgasse, dann nach Süden der Jägerstraße folgend bis zum Schnittpunkt mit der A66, dieser nach Westen folgend bis zum Schnittpunkt mit der L 3209, dieser nach Süden folgend bis zur Bahnlinie

Südliche Begrenzung: Bahnlinie

Westliche Begrenzung: Gemarkungsgrenze Bischofsheim



**2. Das Beobachtungsgebiet der Allgemeinverfügung vom 02.03.2017 setzte sich aus folgenden Gebieten zusammen:**

#### Beschreibung:

In Worten: Nördliche Begrenzung L 3008 bis zur Kreuzung mit der K 872, dieser nach Südosten folgend bis zur Gemarkungsgrenze Wachenbuchen

Östliche Begrenzung: östliche Gemarkungsgrenzen von Wachenbuchen und Dörnigheim bis zur Kennedystraße, dieser nach Südwesten folgend bis zur Kreuzung Eschenweg, von dort in gerader Linie nach Süden zum Main

Südliche Begrenzung: Main

Westliche Begrenzung: westliche Gemarkungsgrenzen von Bischofsheim und Niederdorfelden



Gelnhausen, 04.04.2017

Main-Kinzig-Kreis  
Der Landrat  
Amt für Veterinärwesen und Verbraucherschutz  
Im Auftrag  
gez.  
Dr. Zimmer

## Auf dem neuesten Stand der Technik

Sinnvolle Erneuerungen an Abwasserreinigungsanlage Marjoß / Kosten in Höhe von 54 000 Euro

**Steinau (rs).** Seitdem in 1987 die Abwasserreinigungsanlage im Steinauer Stadtteil Marjoß in Betrieb genommen wurde, wurden punktuell immer wieder Veränderungen vorgenommen. Am Status der Elektrotechnik veränderte sich allerdings nichts.

Aufgrund des Alters der Niederspannungshauptverteilung und der begrenzten Steuerungsmöglichkeiten beschloss die Stadt Steinau vor zwei Jahren diese im Betriebsgebäude zu erneuern und Prozesse weiter zu automatisieren. Die von der Stadt betriebene Abwasserreinigungsanlage im Stadtteil Marjoß ist für eine Reinigungsleistung von 980 Einwohnergleichwerten ausgelegt. Da die neue Standverteilung an der gleichen Stelle verbaut werden sollte wie das alte Modell, musste die Erneuerung der Hauptverteilungen während des laufenden Betriebs erfolgen. Aus diesem Grund war ein Provisorium zum Weiterbetrieb der wichtigsten Aggregate erforderlich.

Die Niederspannungsverteilung beinhaltet die Schalt- und Schutzgeräte aller Antriebe und elektrischen Verbraucher sowie die Messtechnik, die Automatisierungstechnik, die Fernwirktechnik und ein Panel zum Bedienen und Beobachten. Die neue Steuerung und das Bedienpanel in der Schaltschranktür bilden zukünftig die Intelligenz in der Kläranlage



Unser Bild zeigt (von links) die Betriebsleiter Andreas Heil und Jochen Friedrich, Bürgermeister Malte Jörg Uffeln, Mitarbeiter der Abwasserreinigungsanlage Thomas Adrian, Paul Krack und Bernhard Richter.

zuerst Steuerung und Regelung der verfahrenstechnischen Prozesse ab. Ebenfalls besteht die Möglichkeit, Zeiteinstellungen und Grenzwerte in den Programmen zu verändern, um so Einfluss auf die Abwasserreinigung nehmen zu können. Die Antriebe der Abwasserreinigungsanlagen arbeiten selbsttätig im Automatikbetrieb, so dass ein manuelles Eingreifen nicht erforderlich ist.

Neben verschiedenen Messtechniken wurde auch die über 15 Jahre alte Fernwerkstation ausgetauscht, denn die betriebstechnischen Informationen der Abwasserreinigungsanlage in Marjoß wurden bisher über einen analogen Telefonanschluss zum Pro-

zessleitsystem der Abwasserreinigungsanlage der Steinauer Innenstadt übermittelt.

Der Leiter der Abwasserreinigungsanlagen, Paul Krack berichtete, dass es durch die vermehrte Verwendung von sogenannten Feuchttüchern beim Toilettengang und im Pflegebereich zu großen Problemen im Pumpwerk der Anlage kam. Aus diesem Grund wurde 2014 unter großem finanziellem Aufwand eine Schachtsiebanlage installiert.

Belüftungsaggregate aus dem Jahr 1988 wurden durch energieschonendere ersetzt. Weitere Erneuerungen der Belüftungselemente, um den Sauerstoffeintrag optimal gewährleisten zu können,

folgen noch in diesem Jahr. Außerdem wurde bereits eine Photovoltaikanlage auf dem Gebäude der Abwasserreinigungsanlage installiert, so dass der erzeugte Strom in der Anlage wieder effizient eingesetzt werden kann und die Bilanz des Stromverbrauchs verbessert.

Mit der Optimierung der Techniken wurde die Firma Narzsystems GmbH & Co KG aus Herstein beauftragt. Alles in allem hat die Erneuerung der Abwasserreinigungsanlage im Steinauer Stadtteil Marjoß rund 54 000 Euro gekostet. Eine Investition, die die Anlage für die nächsten Jahre wieder auf den neuesten Stand der Technik gebracht hat.

**GERRY WEBER**



**Bluse**  
mit Spitzeneinsatz,  
Abb. ähnlich

**79.95**

**7/8 Jeans**  
schmale Form

**89.95**



**RINGELLA**  
WOMEN - MEN - KIDS

**Shorty**  
100% Baumwolle

**39.95**



**SCHIESSER**  
NATÜRLICH. ZEITGEIST. SEIT 1875

**Shirt oder Short**  
„Mix & Relax“,  
verschiedene Modelle  
und Dessins, je

**29.95**



**HAPPY EASTER**

Wir wünschen Frohe Ostern mit unseren tollen Geschenk-Ideen



**Kuschelkissen**  
mit lustigen und  
originellen Sprüchen

**15.95**



**MITRON**

**Uhren**  
für Mädchen und Jungen,  
Silikonband, verschiedene  
Modelle, 2 Jahre Garantie

ab **12.95**

**MC**  
Edelstahl, Gehäuse 42 cm Ø,  
Spritzwasser geschützt, auch in  
silber und goldfarben

**35.-**



**travelite.**

**4-Rad-Reisetrolley-Serie**  
„Kite“, extra leicht, leichtlaufende  
Doppelrollen, Dehnfalte und  
integriertem TSA-Schloss

55 cm, 1,9 kg

**69.95**

66 cm, 2,5 kg, **89.95**  
76 cm, 2,9 kg, **99.95**

Flugumhänger **39.95**



**Satch**  
by eigabag

**Schulrucksack**  
in vielen Dessins

**109.-**



**Barbecue Tischgrill**

„PG 1511“, 2300 Watt, verchromter Grillrost,  
Grillwanne leicht zu reinigen

~~42.99~~ **27.-**

**LANGER.**  
Wir bringen **Leben** in die Stadt.

Samstag, 15.04.2017

**OSTER-  
FREUNDE-  
TAG** BIS 17.00 UHR  
GEÖFFNET

**25%\* RABATT**

auf aktuelle Schuhe der Marke

**Salomon**

**20%\* RABATT**

auf aktuelle Damen- und Herren-mode  
Sporttextilien, Sportschuhe, Lederwaren,  
Bettwaren, Spielwaren, Wäsche, Strümpfe,  
Heimtextilien, Matratzen, Uhren & Schmuck

**10%\* RABATT**

auf Sporthartwaren, auf die Marken Lowa,  
Meindl, Salomon, Pionier, Brax, S.Oliver men,  
Zwei, Schreibwaren, Gardinen, Wolle, Haus-  
haltwaren, Elektroartikel

Coupon bitte ausschneiden und an der Kasse vorlegen

\*Gibt für reguläre Ware, ausgenommen sind aktuelle Kollektionen von Fryday, Hallys, Esprit und Puma Wäsche und Strümpfe, Capelli, bei Uhren-Schmuck: Fossil, Ste. Hallys, bei Lederwaren: Erprobag, Satch, Coscazoo, Schuhe: SDBwaren, Tabakwaren, Zeitschriften und Bücher, CDs, DVDs, Blu Ray, Spielkonsolen, Computerhard- und Software, Jura, Sonderangebote und Werbepartikel. Für Druckfehler keine Haftung.



**Modischer Freizeitschuh**  
„Air Max“, verschiedene

~~119.99~~ **79.-**



**Soft-Seersucker  
Bettwäsche**  
Gr. 135x200 cm, mit  
Reißverschluss, 100% Baumwolle,  
verschiedene Dessins

**29.95**

**LANGER.**  
Wir bringen Leben in die Stadt

Kaufhaus Langer, Helmut Langer GmbH & Co. KG, Obertorstraße 39-41, 36381 Schlüchtern, Tel. 06661-830, Hauptstraße 70, 63619 Bad Orb, www.langer-einkaufslang.de, info@langer-einkaufslang.de, www.facebook.com/langer-einkaufslang

**Öffnungszeiten Schlüchtern:**  
Mo.-Fr. 9.00-19.00 Uhr, Sa. 9.00-17.00 Uhr

**Öffnungszeiten Bad Orb:**  
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-16.00 Uhr

Ausgabe 01, 06.01.2016  
Für Druckfehler keine Haftung

# Möller und Baier besuchen französische Partnerstadt

Möglichkeiten zur touristischen Zusammenarbeit erörtert

**Schlüchtern (rs).** Die Städtepartnerschaft zwischen den Kommunen Fameck und Schlüchtern besteht in diesem Jahr bereits seit fünf Jahren. Im Februar hatte der dortige Club ALFA (Seniorenverein) eine Delegation aus Schlüchtern zur Faschingsveranstaltung „Repas de carnaval“ eingeladen.

Bürgermeister Matthias Möller besuchte gemeinsam mit dem Ersten Stadtrat Reinhold Baier die französische Partnerstadt. Die Schlüchterner Delegation wurde im Rathaus in Fameck empfangen und pflanzte gemeinsam mit Vertretern aus Fameck einen Freundschaftsbaum als Symbol der Städtepartnerschaft.

Des Weiteren wurden Sport-

hallen, Kindergärten, das lokale Bau- und Gewerbegebiet, die Verwaltung und derer Strukturen sowie der Sitzungssaal des örtlichen Parlaments besichtigt. Außerdem wurde sich intensiv über die Kinder- und Nachmittagsbetreuung ausgetauscht. Im touristischen Bereich wurden Möglichkeiten zur gemeinsamen Förderung von Schlüchtern und Fameck erarbeitet. Der Kontakt und Austausch soll weiterhin intensiv gepflegt werden. Eine erste Idee wäre, in der Kleinmarkthalle regionale Besonderheiten der Partnerstadt anzubieten.

Am Rande der Veranstaltungen wurde eine Tagesfahrt der Fußballer der SG Schlüchtern nach Fameck geplant. Hier kann man den Austausch auf sportlicher Ebene

intensivieren.

Bürgermeister Matthias Möller freut sich auf die Fortführung der Partnerschaft beider Städte und hofft auf viele weitere Jahre in Freundschaft.

Die Stadt Fameck und die Stadt Schlüchtern sollten in Bereichen des Tourismus und auch kulturell neue Wege gehen. „Gemeinsam können wir in vieler Hinsicht unsere Städte weiter vorantreiben. Sei es in Bereichen auf kultureller, sportlicher, touristischer, sozialer, kirchlicher oder wirtschaftlicher Ebene“, ist Bürgermeister Matthias Möller überzeugt. Der Austausch aller Altersklassen soll gefördert werden und die Gemeinschaft stärken, symbolisch für ein starkes und immer vereinigtes Europa.



Der in der Jahreshauptversammlung des Männergesangvereins Hohenzell gewählte Vorstand mit den Vorsitzenden Jochen Muth (Vierter von links), Hans Muth (Zweiter von links) und Gerhard Uffelmann (Zweiter von rechts) sowie Chorleiterin Karoline Münzel.



Eine große Delegation reiste nach Fameck, hier mit den französischen Gastgebern.

# Liederkranz plant Konzert im Jubiläumsjahr

Neue Sänger willkommen / Kurt Madaus gibt nach 29 Jahren sein Amt ab

**Bad Soden-Salmünster (pk).** Vorstandswahlen, Ehrungen und Berichte standen auf der Agenda der Jahreshauptversammlung des Gesangvereins Liederkranz Bad Soden-Salmünster.

184 Mitglieder gehören zum Verein, davon sind 51 als Sängerinnen und Sänger aktiv. Im Familienchor mit Dirigent Veit Oehler singen 42 Kinder, Jugendliche und Erwachsene, während 20 Sänger unter Leitung von Annette Bötel-Kehl den Männerchor bilden. Zudem hat die Kindergruppe mit Sigrid Trageser eigene Proben, erläuterte Liederkranz-Vorsitzender Armin Leipold.

Mit Blick auf das 110-jährige Bestehen des Vereins in 2018 planen die Chöre im Jubiläumsjahr ein Konzert unter dem Motto „Ohrwürmer“. Derzeit werde an der Auswahl passender Konzertstücke gearbeitet. Natürlich sei der Verein offen, neue Sängerinnen und Sänger aufzunehmen. „Interessierte finden schnell Anschluss“, erklärte der Vorsitzende. In 2017 werde der Verein im April einen Café-Nachmittag mit „Chor und Kuchen“ veranstalten, das Grill-Fest am Vatertag wird es geben, und darüber hinaus sind Überraschungsproben in der Öffentlichkeit und Open-Air-Aktionen geplant, informierte Armin Leipold.

Blumen und Dankesworte be-



Die Vorstandsmitglieder Armin Leipold (links) und Karin Schneider (rechts) dankten Annette Bötel-Kehl für zehn Jahre Dirigententätigkeit und ehrten Winfried Hartwig für 25 Jahre Mitgliedschaft.

kam Annette Bötel-Kehl, die nicht nur keine der 41 Gesangsproben im Familienchor versäumt hatte, sondern auch seit zehn Jahren den Männerchor dirigiert. Weitere fleißige Probenbesucher waren Gisela Förster, Winfried Grauel und Lilo Schneider. Im Männerchor (47 Proben) fehlten Helmut Simon, Winfried Grauel, Anton Wolf, Kurt Madaus, Peter Krüger und Armin Leipold am wenigsten, und in der Kindergruppe besuchte Marleen Schneider die Proben am eifrigsten.

Die zweite Vorsitzende Karin Schneider ehrte langjährige Mitglieder. Winfried Hartwig nahm seine Ehrung für 25 Jahre Mitgliedschaft persönlich entgegen, Ingrid Leipold (25 Jahre) und Toni

Salomon (65 Jahre) konnten nicht anwesend sein.

Nach dem Bericht des Kassierers Kurt Madaus wählten die Versammelten den Gesamtvorstand.

Sie bestätigten den Vorsitzenden Armin Leipold im Amt und wählten Dirk Trageser zum Stellvertreter. Nach 29 Jahren Amtsführung kandidierte Kassierer Kurt Madaus nicht mehr. Gerne unterstützt er aber seine Nachfolgerinnen Christine Sattler und Karin Schneider. Schriftführerin ist Monika Herrscher, ihre Stellvertreterin Anette Jost. Als Beisitzer fungieren Albrecht Essel, Siegrid Müller, Rüdiger Herrscher, und für die Noten sind Lilo Schneider, Birgid Beck und Anton Wolf zuständig.

# Osternacht in St. Laurentius

Osterfeuer auf dem Plateau zur Kirche / Chor begleitet Auferstehungsfeier

**Bad Soden-Salmünster (rs).** Die Auferstehungsfeier in der Osternacht am Samstag, 15. April, ab 20.30 Uhr in der Bad Södener St. Laurentiuskirche wird auch in diesem Jahr vom Chor der Pfarrgemeinde musikalisch mitgestaltet.

Der Messfeier vorangestellt ist wieder die Entzündung des Oster-

feuers auf dem Plateau vor dem Haupteingang zur Kirche.

Zu den ausgewählten Gesängen, die der Chor unter der Leitung seiner Dirigentin Antonia Calasse vortragen wird, gehört erneut die vierstimmige Motette von R. Schönig „Ich weiss, dass mein Erlöser lebt“.

Daneben ist der von László Halmos vertonte Psalm „Jubilate

Deo“ zu hören. Neu einstudiert für diese Auferstehungsfeier wurde ein moderner Halleluja-Gesang von Jay Althouse, betitelt „Alleluia For Our Time“, der an den Chor hohe Anforderungen stellt und am E-Piano begleitet wird von Pastoralassistentin Sarah Benkner.

Der Chor möchte mit diesen Ostergesängen die Auferstehungsfreude zum Ausdruck bringen.

# Chorleiterin spricht Fusion an

Männergesangverein braucht dringend neue Sänger / Viele Auftritte absolviert

**Schlüchtern-Hohenzell (fgw).** Problemlos gingen in der Jahreshauptversammlung des Männergesangvereins Hohenzell die Vorstandswahlen über die Bühne. Die Mehrzahl der Amtsinhaber wurde einstimmig wiedergewählt.

Der Vorsitzende des Hohenzeller Männergesangvereins heißt auch weiterhin Jochen Muth. Ebenso wiedergewählt wurden die Stellvertreter Hans Muth und Gerhard Uffelmann. Stefan Schreiber ist weiterhin Schriftführer und Martin Wachenfeld Kassenwart. Stellvertreter sind Markus Dersch und Heinrich Beringer. Wiedergewählt wurden auch die Notenwarte Andreas Lins und Jürgen Ruth.

Vorsitzender Jochen Muth berichtete über die Veranstaltungen des Vereins im zurückliegenden Jahr, insbesondere das Mittagbüffett, die Bewirtung auf der Spechthütte, die Mitwirkung bei der Kirmes sowie das Konzert zum 25-jährigen Jubiläum von Chorleiterin Karoline Mün-

zel. Wie Muth berichtete, hatte der Chor im zurückliegenden Jahr neben den Auftritten 32 Proben. Die Aktivsten waren Hans Muth, Gerhard Uffelmann, Wilhelm Kreß und Hans Fehl. Kassenwart Martin Wachenfeld informierte über die finanzielle Situation des Vereins.

Ein besonderes Ereignis sei nach Worten von Chorleiterin Karoline Münzel ein Liederabend zu ihrem 25-jährigen Dirigentenjubiläum beim Hohenzeller Männerchor gewesen. Unter dem Motto „Ich lade gern mir Gäste ein“ wirkten dabei zahlreiche Chöre und Solisten mit.

Wie Münzel weiter berichtete, habe der Chor eine ganze Reihe von Auftritten zu unterschiedlichen Anlässen absolviert. Die Palette reicht vom Ständchen singen über die Mitgestaltung von Gottesdiensten bis hin zur Mitwirkung bei Veranstaltung anderer Vereine. Herausragend sei das Mitwirken bei der „Geburtstagsfeier 60+“ des Sängerkreises Bergwinkel Schlüchtern gewesen.

„Was leider wieder nicht geklappt hat, war das Anwerben von neuen Sängern“, ging die Chorleiterin auf ein besonderes und dauerhaftes Problem ein. Man müsse deshalb über andere Lösungsansätze nachdenken. Zum einen sollen die dem Männergesangverein angegliederte Gruppe „MG-Vocalos“ verstärkt einbezogen werden und zum anderen müsse über eine Zusammenlegung mit anderen Chören nachgedacht werden.

„Bevor zwei Chöre langsam vor sich hin sterben, wäre eine Fusion es auf jeden Fall sein, das 100-jährige Jubiläum des Männergesangvereins im Jahr 2019 zu erreichen und niveauvoll zu gestalten.“

Danach möchte sie, so Karoline Münzel in ihren Ausführungen, die Chorarbeit in einem gut geordneten Zustand mit Zukunftsperspektive an einen Nachfolger übergeben.

# Sudetendeutsche legen Blumen nieder

Gedenken an 54 erschossene Landsleute am Vertriebenenkreuz in Elm

**Schlüchtern-Elm (oj).** Wie in den Vorjahren versammelten sich Mitglieder und Freunde der Sudetendeutschen Landsmannschaft der Kreisgruppe Altkreis Schlüchtern zum Gedenken an die im Jahre 1919 54 erschossenen sudetendeutschen Landsleute am Vertriebenenkreuz am Elmer Weinberg.

Die Vorstandsmitglieder Anni Bundschuh und Gudrun Heberling legten zu Ehren der Toten am Kreuz ein Blumengebilde nieder, ehe das „Vater unser“ gebetet wurde.

Zuvor hatte Kreis-Obmann Walter Weber die rund 30 Besucher begrüßt. Seit 65 Jahren steht das Vertriebenenkreuz an einer höher gelegenen Ebene des Weinbergs bei Elm. Die Einweihung des ersten Kreuzes erfolgte 1952 durch den damaligen Elmer Pfarrer Gregor Garske und Hans Ludolph. Das zweite Kreuz mit der Aufschrift „Unseren Toten in der alten Heimat“ wurde 2008 von der Sudetendeutschen Landsmannschaft aufgestellt und vom evangelischen Pfarrer von Elm Kurt Leidorf und dem katholischen Pfarrer von Schlüchtern Dr. Kowalewski geweiht.

Der stellvertretende Kreis-Obmann Roland Dworschak ging auf die Vorfälle des 4. März 1919 im Sudetenland ein und betonte, dass man auch der Opfer von Flucht und Vertreibung sowie der Verstorbenen in der alten und neuen Heimat gedenke. „Not und Elend herrscht wieder in vielen Ländern auf unser Erde“, bedauerte Dworschak. Die Besucher gedachten auch dem in diesem Jahr verstorbenen Ehrenmitglied Karl-Josef-

Maly, der 87 Jahre alt geworden war und den 54 Toten, die am 4. März 1919 erschossen worden waren. Unter diesen waren auch Jugendliche und Kinder. Sie hatten friedlich gegen die zwangsweise Eingliederung in den neugegründeten Staat Tschechien demonstriert. Im Anschluss an das Gedenken am Weinberg in Elm, gab es ein gemütliches Beisammensein im Hotel Stadt Schlüchtern.



Anni Bundschuh (links) und Gudrun Heberling legten ein Blumengebilde zu Ehren der Toten am Kreuz nieder.



# Adria & Mykonos mit COSTA LUMINOSA

**Balkonkabinen - Special!**

Info-Veranstaltungen  
COSTA-Flotte  
am Do 20.04.2017  
um 15.00 & 19.00 Uhr  
im Bistro Café Zimt  
Anmeldung im Reisebüro

Sa 02.09. - Sa 09.09.2017 Ferien Bayern  
Sa 09.09. - Sa 16.09.2017  
Sa 16.09. - Sa 23.09.2017  
8 Tage VP ab **€ 1099,-** p.P.  
Internet-Code: A17AFCL2

Venedig - Triest - Korfu - Katakolon/Olympia - Mykonos - Dubrovnik - Venedig

**NEU: inklusive Trinkgeld an Bord!**



Mykonos



Dubrovnik



Costa



Venedig



Eine detaillierte Routenbeschreibung finden Sie auf unter [www.stewa.de](http://www.stewa.de)

Kat..	Kabinentyp	STEWA-Sonderpreis p.P. bei Buchung bis 09.05.2017		
		Termin 02.09.2017	Termine 09.09.2017	Termine 16.09.2017
BC**	2-Bett Balkon Classic**	€ 1369,-	€ 1269,-	€ 1099,-
BP	2-Bett Balkon Premium	€ 1589,-	€ 1449,-	€ 1199,-
	3./4. Oberbett Erwachsene*	€ 829,-	€ 729,-	€ 649,-
	3./4. Oberbett Kinder bis 17 J.*	€ 189,-	€ 189,-	€ 189,-
	Aufpreis Einzelbelegung*	50%		

\*Auf verbindliche Anfrage (limitiertes Kontingent). \*\*Teilweise eingeschränkte Sicht. Weitere Informationen finden Sie im aktuellen Costa Hauptkatalog. Die CostaClub-Vorteile sowie die der Kategorien Classic und Premium (siehe Costa Hauptkatalog) für die Kreuzfahrt können bei Sonderpreisen nicht gewährt werden. Durchführung der Reise in Zusammenarbeit mit Costa Kreuzfahrten. Veranstalter ist Costa Crociere S. p. A., Piazza Piccapietra, 48, 16121 Genua, Italien. Repräsentanz in Deutschland: Costa Kreuzfahrten, Am Sandtorkai 39, 20457 Hamburg, Mindestteilnehmerzahl: 15 Personen. Reisedokument: Personalausweis oder Reisepass, noch mindestens 6 Monate nach Reiseende gültig.

### LEISTUNGEN

- Hin- und Rückreise bis / ab Venedig (Italien) im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM und Winzersekt auf der Rückreise
- Kreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie (7x Übernachtung)
- Vollpension an Bord
- Buffetrestaurants ohne feste Tischzeiten auch am Abend sowie serviertes Abendessen in den Hauptrestaurants
- Trinkgelder
- Galaabend
- Teilnahme an allen kostenfreien Bordveranstaltungen
- Unterhaltungsprogramm an Bord
- Benutzung der kostenfreien Bordeinrichtungen
- Gepäcktransport in den Ein- und Ausschiffungshäfen
- Bordzeitung und Tagesprogramm in deutscher Sprache
- deutschsprachige Betreuung an Bord

### KABINENAUSSTATTUNG

Sie wohnen in komfortablen Kabinen mit Dusche/WC, Telefon, Safe, TV/Radio, Föhn, Minibar und Klimaanlage.

## ERLEBNIS DEHNER BLUMENPARK mit Stadtbesichtigung in Neuburg/Donau



**TAGESFAHRT**  
Mi 26.04.2017 **€ 62,-** p.P.  
Internet-Code: A17ATDB

Ein Besuch im DEHNER BLUMENPARK gleicht einer botanischen Weltreise. Die 30.000 qm große Schauanlage vereint Gartenelemente aus Asien, dem Mittelmeerraum und England in einem einzigartigen Ensemble.

### Leistungen:

- Fahrt im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- Besuch des DEHNER BLUMENPARKS in Rain am Lech (Aufenthalt ca. 4 Stunden) inkl. Blumensamen als Willkommensgeschenk • Stadtbesichtigung mit sachkundiger Reiseleitung in Neuburg/Donau. Ca. 07.00 Uhr ab/an ca. 20.00 Uhr Bistrotabus-Basis Kleinostheim. Weitere Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Mindestteilnehmerzahl: 15 Personen.

## Ibiza \*\*\*\*GRUPOTEL Cala San Vicente



**Für Schnellbucher Limitiertes Kontingent**  
Di 20.06. - Di 27.06.2017  
EZZ € 210,- **€ 699,-** p.P.  
anstatt € 830,-  
Internet-Code: A17AHIB

**Leistungen:**  
• Charterflug mit TUIfly ab/bis Frankfurt nach Ibiza (genaue Flugzeiten noch nicht bekannt) • Transfer ab/bis Flughafen Ibiza • 7x ÜN/HP im \*\*\*\*GRUPOTEL Cala San Vicente in Cala San Vicente • Zug zum Flug Ticket (von allen deutschen Bahnhöfen zum Flughafen)

**Unterbringung:**  
\*\*\*\*GRUPOTEL Cala San Vicente umgeben von einer felsigen Kulisse und idyllischem Hinterland ruhig und direkt am feinsandigen Strand der Bucht Cala San Vicente gelegen. In den Ort San Carlos ca. 5 km und zum Flughafen Ibiza ca. 40 km. Alle Doppelzimmer Meerblick und Einzelzimmer mit Bad, DU/WC, Klimaanlage, Föhn, Safe gegen Gebühr, TV, Balkon, Sonnenterrasse, Pool, Liegen/Sonnenschirme am Pool

ohne Gebühr, Badetücher gegen Kautions. Poolbar, Hauptrestaurant: Halbpension in Buffetform, Themenabende (angemessene Kleidung erwünscht).  
Sport & Fitness: Tennis, Beachvolleyball. Wellness: Anwendungen gegen Gebühr. Unterhaltung: Animation, Shows, Live Band/Musik.

**Kein STEWA-Flughafentransfer ab/bis Frankfurt möglich.** Durchführung der Reise in Zusammenarbeit mit TUI Deutschland. Tourismussteuer (ca. € 2,- p. P./Nacht) zahlbar vor Ort. Mindestteilnehmerzahl: 10 Personen. \*Einzelzimmer sind Doppelzimmer zur Alleinbenutzung mit Meerblick

## Golf von Neapel & Amalfiküste

Pompeji - Neapel - Vesuv - Amalfiküste - Sorrent

**Leistungen:**  
• Reise im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück • je 1x Zwischenübernachtung/Halbpension auf der An- & Rückreise • 5x ÜN/HP im \*\*\*\*Hotel Mary in Vico Equense • 4x 3-Gang-Abendmenü mit Salatbuffet • 1x Abendessen unter dem Motto „Pizza-Party“ mit Antipasti- & Salatbuffet • Ausflüge Vesuv, Neapel, Sorrent und Amalfiküste mit sachkundiger Reiseleitung • sachkundige Führung durch die Ausgrabungen von Pompeji

**Unterbringung:**  
Zwischenübernachtung auf der Anreise im \*\*\*\*Hotel im Raum Norditalien (1 ÜN) und auf der Rückreise im \*\*\*\*Hotel im Raum Gardasee/Verona (1 ÜN).

Sie wohnen im familiengeführten \*\*\*\*Hotel Mary am Golf von Neapel, ca. 300 m vom Zentrum von Vico Equense und ca. 12 km von Sorrent entfernt. Alle Zimmer verfügen über Bad oder Dusche/WC, Föhn, Telefon, TV, Safe, Minibar, Klimaanlage, Balkon und Meerblick. Die Einzelzimmer sind Doppelzimmer zur Alleinbenutzung mit Bergblick. Restaurant/Pizzeria mit Blick über den Golf von Neapel, großer Swimmingpool mit Jacuzzi (saisonal geöffnet) und Sonnenterrasse.

**Reiseverlauf auf Anfrage oder unter [www.stewa.de](http://www.stewa.de).**

Eintrittsgelder ca. € 30,- nicht im Preis enthalten. Tausch der Ausflugstage möglich. Obligatorische Ortstaxe (ca. € 1,50 pro Person/Nacht) vor Ort



Tag	Termine	Ferien/Feiertage/Events	Preis p.P.	EZZ*
8	Do 11.05. - Do 18.05.017		€ 919,-	€ 110,-
8	So 21.05. - So 28.05.2017	Himmelfahrt	€ 919,-	€ 110,-
8	So 11.06. - So 18.06.2017	Ferien Bayern	€ 919,-	€ 110,-

\*EZ = DZ zur Alleinbenutzung  
zahlbar. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen.  
**Aufpreis p. Person, bitte gleich mitbuchen:**  
Ausflug Insel Capri inkl. Transfer zum Hafen, Fähriüberfahrt, Reiseleitung, Minibustransfer auf Capri € 75,-. Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen.

## St. Jakob im Rosental / Kärnten Radeln zwischen Bergen & Seen inkl. geführter Radausflüge

**Leistungen:**  
• Reise im \*\*\*\*STEWA-Hochdecker-Bus mit Speise- und Getränkeservice (ohne Bistro) ohne Begrüßungsfrühstück • 5x ÜN/HP im \*\*\*\*Landhotel Rosentaler Hof (Frühstücksbuffet, Abendbuffet mit Salatbar) • 5x Radler Genusspension inkl. Après-Bike-Pasta oder Tee-Ecke mit Kuchen (15.30 - 17.00 Uhr) • Nutzung von Naturpark mit Swimmingpool, Liegestühlen und Kneipp-Weg im Mühlbach • 1x Tanzabend mit Live-Musik • Leihfahrrad für 4 Tage (Damen- und Herrenräder, 21 Gang-Trekkingbikes) • 4x örtliche Radreiseleitung • 1x Fahrradkarten bzw. Tourenbeschreibungen und Trinkflasche „Rosentaler Hof“ für jeden Gast zum Mitnehmen • sämtliche Leistungen wie im Reiseverlauf beschrieben.

**Unterbringung:**  
\*\*\*\*Landhotel Rosentaler Hof in St. Jakob im Rosental/Kärnten, ca. 7 km entfernt von Velden am Wörthersee. Alle

Zimmer mit Bad oder DU/WC, Sat-TV und Telefon. Wellnessbereich mit Hallenbad, Sauna, Dampfbad und Fitnessraum.

**Reiseverlauf:**  
1.Tag: Anreise. Begrüßung und Vorstellung des Radprogrammes.  
2.Tag: Mit dem Rad geht es die Drauf flussabwärts bis zum Wallfahrtsort Maria Elend (Gesamtdauer: ca. 6 Std., Radkilometer: ca. 32 km). 3.Tag: Fahrt mit dem Bus nach Spittal/Drau. Beginn der Radrouten entlang des Drauradwegs nach Villach (Gesamtdauer: ca. 6 Std., Radkilometer: ca. 63 km).  
4.Tag: Drauradweg in Richtung Rosegg über Velden am See entlang nach Pörttschach - Klagenfurt am Wörthersee - Maria Wörth - Schlosshotel („Ein Schloss am Wörthersee“) - Rosegg - Hotel (Gesamtdauer: ca. 6 Std., Radkilometer: ca. 65 km). 5.Tag: Fahrt mit dem Bus nach Tarvisio in Italien. Der Alpe Adria Radweg führt uns großteils



Tag	Termine	Schnellbucherpreis p. P.*	Anstatt Reisepreis	EZZ
6	Fr 19.05. - Mi 24.05.2017	€ 519,-	€ 579,-	€ 90,-
6	Mo 18.09. - Sa 23.09.2017	€ 499,-	€ 559,-	€ 90,-

\*EZ = DZ zur Alleinbenutzung  
auf der alten Bahntrasse nach Pontebba und dem idyllischen Ort Moggio Udinese, bekannt für die schöne Abtei. Weiter durch das schöne Kanaltal nach Resiutta. Hier weiter mit dem Bus bis Venzone. Aufenthalt und italienische Brotzeit. Zurück mit dem Bus ins Hotel (Gesamtdauer: ca. 6 Std., Radkilometer: ca. 53 km, ca. 350 Hm). 6.Tag: Rückreisetag.  
Bitte geben Sie bei der Buchung den gewünschten Fahrradtyp und Ihre Körpergröße an! Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Mindestteilnehmerzahl: 15 Personen.  
**Aufpreis pro Person, bitte gleich mitbuchen: E-Bike für 4 Tage € 80,-**

## Insel Mainau Die Schöne am Bodensee

**Leistungen:**  
• Fahrt im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück • Eintritt Insel Mainau • 1,5 std. Führung mit sachkundiger Reiseleitung. Ca. 06.00 Uhr ab /ca. 22.00 an Uhr Bistrotabus-Basis Kleinostheim. Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten.



**TAGESFAHRT**  
Di 25.04.2017  
Di 23.05.2017 **€ 90,-** p.P.  
Internet-Code: S17KTIM  
Mindestteilnehmerzahl: 15 Personen.

Willkommen im STEWA Reisezentrum!

Informationsveranstaltungen

Ihr Genussurlaub im Café Zimt



Das STEWA Reisezentrum, Lindigstr. 2 in Kleinostheim, ist direkt an der A45 gelegen.



STEWA Reisebüro 360° Mit persönliche Beratung zu Ihrem nächsten Traumurlaub.

Café Zimt Themenwochen: Island/England		
Di 18.04.17	15 & 19 Uhr	Island Ref.: M. Murza
Mi 19.04.17	15 & 19 Uhr	Cornwall Ref.: M. Murza
Do 20.04.17	15 & 19 Uhr	COSTA Kreuzfahrten Ref.: P. Birke
Di 25.04.17	15 & 19 Uhr	Griechenland Ref.: M. Murza

Eintritt kostenfrei! Anmeldung bitte im Reisebüro 360° unter Telefon 06027 409721 oder auf [www.stewa.de/veranstaltungen](http://www.stewa.de/veranstaltungen). Wir bieten nachmittags Kaffee & Kuchen, abends kleine Gerichte!



Ob ausgiebiges Frühstück mit Freunden, kleine Gerichte zum Mittagstisch oder Leckers aus unserer Kuchentheke am Nachmittag: Im Café Zimt genießen Sie täglich Frisches aus der Region!



## Zwei Leseabende

Steinauer Wochenende zum „Welttag des Buches“

**Steinau (rs).** Es ist wieder so weit: Zum dreizehnten Mal findet das Steinauer Wochenende zum „Welttag des Buches“ als eine konzertierte Aktion der Brüder-Grimm-Stadt Steinau und der Kinzig-Nachrichten statt.

Der Germanist Wolfgang Bindringer hat als Hauptinitiator dafür wieder mehrere Mitwirkende gewonnen und kündigt zwei Leseabende an, die Nervenkitzel, aber auch Verträumtheit versprechen: Am Freitag, 21. April, gibt es um 19.30 Uhr einen Krimiabend unter dem Titel „Wollust und Mord, Feuer und

Rauch“, am Samstag, 22. April, gleichfalls um 19.30 Uhr einen Abend mit Gedichten und Märchen zum Thema „Guter Mond, du gehst so stille“.

Der Eintritt ist frei. Spenden werden jedoch zugunsten des Brüder-Grimm-Hauses Steinau gesammelt. Veranstaltungsort ist diesmal der Landgasthof Grüner Baum in Steinau.

Eine Anmeldung wird dort unter Telefon (06663) 911 0993 oder unter E-Mail [info@gruenbaum-steinau.de](mailto:info@gruenbaum-steinau.de) empfohlen. In der Pause der Leseabende sorgt die Küche des Landgasthofes Grüner Baum für das leibliche Wohl.



Die Feuerwehr Steinau ehrte in ihrer Jahreshauptversammlung zahlreiche langjährige Vereinsmitglieder.

## Ehrungs-marathon bei der Feuerwehr Steinau

Wehrführer Alexander Euler beklagt den Zustand der Einsatzfahrzeuge / Umfangreiche Jahresberichte

**Steinau (fgw).** Ein wahrer Ehrungs-marathon ging in der Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Steinau über die Bühne. Es wurde sowohl langjährige Vereinsmitglieder geehrt als auch aktive Einsatzkräfte ausgezeichnet. Zudem gab es umfangreiche Jahresberichte.

„Wir können mit dem vergangenen Jahr zufrieden sein“, sagte der Vorsitzende der Steinauer Wehr, Udo Schlegel, in seinem Jahresbericht. Er ging auf die Veranstaltungen im zurückliegenden Jahr ein und hob insbesondere den Tag der offenen Tür hervor. Gedankt wurde allen Helfern. Wie Schlegel weiter berichtete, habe der Verein zahlreiche Anschaffungen für einzelne Abteilungen getätigt. Einzelheiten gingen aus dem Bericht des stellvertretenden Kasenswartes Sebastian Buch hervor. Der Feuerwehr Steinau gehören aktuell 639 Vereinsmitglieder an.

„Im Jahr 2016 wurden die Aktivitäten der Feuerwehr Steinau Innenstadt zu 77 Einsätzen alarmiert“, bilanzierte Wehrführer Alexander Euler. Im Vordergrund standen Brandeinsätze sowie eine Vielzahl unterschiedlicher Hilfeleistungen. Besonders rief er einen tödlichen Verkehrsunfall in der Brüder-Grimm-Straße in Erinnerung, bei welchem Passanten gute Hilfe geleistet hätten. Auch gab es eine ganze Reihe von Fehlalarmen.

Wie Euler weiter berichtete, habe die Voraushelfergruppe der Wehr den Rettungsdienst bei zahlreichen Einsätzen unterstützt. Brandschutzerziehung seien im Kindergarten Steinaubach sowie in der Brüder-Grimm-Schu-

le geleistet worden. Deutliche Kritik übte der Wehrführer am Zustand der Einsatzfahrzeuge, die größtenteils schon über 20 Jahre alt sind und für die es teilweise keine Ersatzteile mehr gebe.

Jugendwart Tim Schätzke gab Erläuterungen zum Steinauer Wehrnachwuchs. 23 Mitglieder (15 Jungen und 8 Mädchen) gehören der Jugendfeuerwehr an. Schätzke berichtete über 62 Zusammenkünfte hinsichtlich feuerwehrtechnischer Ausbildung und allgemeiner Jugendarbeit. An den Wettbewerben um die Jugendflamme und Leistungsspanne sowie am Zeltlager des Unterverbandes wurde teilgenommen. Aus der Jugendabteilung wurden Franziska Hofmann, Jonas Lang, Deniz Hüfner, Alisa Stätzner und Tobias Röder in die Einsatzabteilung übernommen.

Über die neu gegründete Kindergruppe informierte Carina Jobst. 22 Kinder zwischen 6 und 10 Jahren gehören der Gruppe zurzeit an. Brandschutzerziehung, kindgerechte feuerwehrtechnische Ausbildung sowie allgemeine Jugendarbeit stehen für die Jüngsten auf dem Programm. Von der Stadt Steinau wird die Ausrüstung der Kinderfeuerwehr mit Uniformen gefördert.

Leiterin Michelle Kirsch berichtete über das Geschehen beim Spielmanns- und Fanfarenzug der Feuerwehr Steinau. 20 Spielleute gehören dem großen Zug an. Auch gibt es eine Kindergruppe, die „Klapperschlangen“. Helmut Ruffler informierte über die Arbeit der Ehren- und Altersabteilung. Dank und Anerkennung wurde dem langjährigen Leiter Bruno Müller gezollt, der kürz-

lich gestorben ist. Als neuer Leiter wurde Gerhard Lerch gewählt. Bürgermeister Malte Jörg Uffeln dankte den Steinauer Wehrleuten in seinem Grußwort ebenso wie Stadtbrandinspektor Dietmar Berthold. Sie nahmen Auszeichnungen vor. Janik Blos wurde zum Feuerwehrmann ernannt und Colin Lasser zum Oberfeuerwehrmann. Katharina Okun wurde zur Hauptfeuerwehrfrau befördert und Karsten De Man zum Löschmeister.

In der Jahreshauptversammlung gab es ein besonderes Grußwort durch Staatssekretär Rainer Bomba, dessen Wurzeln bei der Feuerwehr Steinau liegen. „Meine aktive Zeit bei der Jugendfeuerwehr, in der Einsatzabteilung sowie beim Spielmanns- und Fanfarenzug hat mir viel gegeben“, sagte Bomba. Er habe beste Erinnerungen daran und habe dabei den Umgang mit Menschen, dem Nächsten zu helfen sowie soziale Kompetenz gelernt. Davon profitiere er noch heute bei seiner Ar-

beit als Staatssekretär.

Vorsitzender Udo Schlegel und Stellvertreter Andreas Heil ehrten langjährige Vereinsmitglieder der Feuerwehr Steinau. Für 25 Jahre: Yvonne Dech, Dietmar Fink, Ralf Hasenstein, Christina Heinle, Michelle Kirsch, Sven Koch, Alfred Pappert, Silke Spielmann und Frank Amend. Für 40 Jahre: Hans-Günther Bott, Fritz Euler, Evelyn Förster, Claudia Gaul, Heike Müller, Sabine Müsseler und Nora Seemann. Sie gehört zudem schon seit 35 Jahren dem Vorstand an.

Für 50-jährige Mitgliedschaft wurden die Firma Dreiturm, Firma Evonik, Norbert Mosch, Heinrich Müller, Fritz Rüttger und Karl-Heinz Wörner geehrt und für 60 Jahre Herbert Fink, Wilhelm Heineck, Leonhard Hufnagel und Peter Mützel. Bereits seit 75 Jahren gehört Manfred Rosenberger der Feuerwehr Steinau an. Zu Ehrenmitgliedern wurden Herbert Fink, Rudi Heuschkel, Wilhelm Euler und Eberhard Müller ernannt.



Auszeichnung der neuen Ehrenmitglieder (von links): Andreas Heil, Wilhelm Euler, Erhard Müller und Udo Schlegel.

## KjG bildet neue Gruppenleiter aus

Im Sommer Zeltlager in Hammelburg / Für die Kinder gibt es Schwimmbadbesuche und Nachtgeländespiele

**Bad Soden-Salmünster (rs).** Vier Jugendliche der KjG Bad Soden nahmen am Gruppenleitergrundkurs der KjG Fulda teil, der im Ludwig-Wolker-Haus in Kleinsassen stattfand. Die insgesamt 34 Teilnehmer sind ehrenamtlich in der Kinder- und Jugendarbeit tätig.

In der Woche des Kurses wurden den Jugendlichen die Werte vermittelt, die für einen guten Betreuer notwendig sind. Neben neuen Ideen für Spiele und Impulse wurden ihnen beispielsweise verschiedene Leitungsstile beigebracht. Außerdem lernten sie, Streitigkeiten zu schlichten. Außerdem beschäftigte sich der Kurs mit Themen wie Recht oder Entwicklungspsychologie.

Ein weiterer wichtiger Bestandteil des Gruppenleitergrundkurses war die Präventionsschulung gegen sexuellen Missbrauchs. Diese ist seit zwei Jahren eine vom Bistum Fulda vorgeschriebene Vo-

raussetzung für das Betreuen in Zeltlagern. So kann die KjG Bad Soden auch in diesem Jahr wieder gut aufgestellt in ihre Sommerzeltlager fahren.

Das zehntägige Zeltlager findet vom 2. bis 12. Juli in Hammelburg statt. Kinder im Alter von 7 bis 14 Jahren werden eine spaß- und actionreiche Zeit erleben. Doch auch die kirchlichen Werte wer-

den nicht zu kurz kommen.

Ein Schnupperzeltlager gibt es vom 7. bis 12. Juli, es bietet allen Kindern im Alter von 7 bis 11 Jahren die Möglichkeit, fünf Tage Lagerluft zu schnuppern. Das diesjährige Thema des Zeltlagers lautet „Wilder Westen“. Darauf aufbauend wird im Zeltlager ein Informationstag stattfinden, der den Kindern verschiedene Infos

zur damaligen Zeit näherbringt.

Abgerundet wird dieser inhaltliche Thementag von einem Jugendgottesdienst. Auf dem Tagesplan des Zeltlagers stehen unter anderem Nachtgeländespiele, Schwimmbadbesuche, Gruppen- und Bastelarbeiten, Lagerfeuerabende mit Gitarre und Gesang und eine Drei-Tages-Wanderung. Diese führt in das etwa 20 Kilometer entfernte Bad Kissingen.

Der Teilnehmerbeitrag des diesjährigen Zeltlagers beläuft sich für KjG-Mitglieder auf 155 Euro und für Nichtmitglieder auf 170 Euro. Für das Schnupperzeltlager belaufen sich die Kosten für KjG-Mitglieder auf 75 Euro und für Nichtmitglieder auf 95 Euro.

Weitere Informationen und die Anmeldung zum Zeltlager gibt es im Internet unter [www.kjg-badsoden.de](http://www.kjg-badsoden.de), via E-Mail an [info@kjg-badsoden.de](mailto:info@kjg-badsoden.de) oder im katholischen Pfarrbüro Bad Soden-Salmünster unter der Telefonnummer (06056) 4141.



Vier Jugendliche der KjG Bad Soden nahmen am Gruppenleitergrundkurs der KjG Fulda teil.

## Wettkampftag bei den Schützen

**Sinntal-Altengronau (rs).** Im Rahmen der Wettbewerbsreihe des Sommerbiathlon Hessen-Cup mit dem KK-Gewehr ist der Schützenverein Altengronau Ausrichter eines Wettkampftages. Am Ostersonntag, 15. April, startet um 11 Uhr der Sprintwettbewerb am Schützenhaus. Die Veranstaltung dient auch als Testlauf für die im nächsten Jahr in Altengronau stattfindenden Hessischen Meisterschaften im Sommerbiathlon KK Sprintwettbewerb.

## Geräucherte Forellen

**Bad Soden-Salmünster (rs).** Der Angel- und Naturschutzverein Salmünster bietet zu Ostern geräucherte Forellen zum Mitnehmen an. Eine Forelle kostet fünf Euro. Bestellungen werden bis zum 13. April unter den Telefonnummern (06056) 41 68 oder (06056) 90 17 52 entgegen genommen. Die Forellen können am Karfreitag, 14. April, von 11 bis 13 Uhr in der Anglerhütte, Hausener Straße, in Salmünster abgeholt werden.

## Stellenangebote

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine **Spielhalleaufsicht** mit Erfahrung (Teilzeit o. 450,-€-Basis) **Spielparadies Wächtersbach,** ☎ 0160/91679274

**Betreuerin gesucht** für alte Dame im Rollstuhl Montag - Freitag, je 2 Std am Nachmittag in Vollmerz **Tel. 0171 - 340 76 75**

## Neuer Job gefunden!

Durch Anzeigen in Ihrem Wochen-Bote.

**VerkäuferInnen gesucht** - Ihre Aufgabe: Obst und Feinkost von Tür zu Tür verkaufen. Sehr gute Verdienstmöglichkeiten. Unsere Mitarbeiter werden von zu Hause abgeholt. ☎ 01 74/5 1891 52



Geschäftszeichen: 11.1/2/12/2017

Das Amt für Schulwesen, Bau- und Liegenschaftsverwaltung des Main-Kinzig-Kreises sucht zum 01.05.2017 eine/einen

**Hausmeisterin/Hausmeister** für das Ulrich-von-Hutten-Gymnasium in Schlüchtern

mit abgeschlossener Ausbildung im handwerklichen Bereich.

Die Stellenausschreibung mit allen relevanten Informationen finden Sie unter: [www.mkk.de](http://www.mkk.de) - Aktuelles - Stellen

Seniorenwohnanlage

**Kurstift**  
**Bad Brückenau**

Gemeinnütziger Verein

**Wir suchen ab sofort eine/n**  
**Hotelfachmann/-frau**

**Vollzeit, unbefristet**

Mehr Informationen zu dieser Stelle, den Anforderungen und weiteren Stellen finden Sie unter [Kurstift.org](http://Kurstift.org), Stellenangebote. Bewerbungen schriftlich oder auch gerne per Mail.



**hf HENN & FRIES**  
STEUERBERATER PARTNERSCHAFT

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unseren Standorte in **Bad Brückenau** und **Hammelburg** jeweils eine(n) **Steuerfachangestellte(n)** **Steuerfachwirt (-in) / Bilanzbuchhalter (-in)** in Teilzeit oder Vollzeit.

Bewerbung schriftlich oder per eMail an [Henn & Fries Steuerberater Partnerschaft](mailto:Henn & Fries Steuerberater Partnerschaft) Hammelburger Str. 6-8, 97769 Bad Brückenau Tel. 09741/91 11-0, [mail@henn-fries.de](mailto:mail@henn-fries.de), [www.henn-fries.de](http://www.henn-fries.de)

Niederlassungen:  
Bad Mergentheim Bischofsheim Hammelburg Gräfenroda



Der neue Vorstand von links mit Wolfgang Müller, Falko Fritzscht, Wolfgang Dietz, Jutta Mieke (sitzend), Walter Pickert, Gabi Pricop und Petrus Koellmann (stehend).

# Wachablösung bei der Bergwinkel-Tafel

Falko Fritzscht zum neuen Vorsitzenden gewählt / Respekt für „Mister Tafel“ Gerold Richter

**Schlüchtern (ps).** Der langjährige Bürgermeister der Stadt Schlüchtern, Falko Fritzscht, ist neuer Vorsitzender der Steinauer/Schlüchterner Tafel. Der 68-Jährige tritt die Nachfolge von Gerold Richter an, der auf eine weitere Kandidatur verzichtete.

Richter ist inzwischen Schatzmeister des neugegründeten Landesverbandes der hessischen Tafeln. Neuer Kassierer ist Wolfgang Müller (Schlüchtern). Als stellvertretende gleichberechtigte Vorsitzende fungieren Jutta Mieke (Sterbfritz), Gabi Pricop (Steinau), Wolfgang Dietz (Ramholz), Petrus Koellmann (Steinau) und Walter Pickert (Steinau).

Vor den Wahlen diskutierte die Mitgliederversammlung lange über eine Satzungsänderung, die die neue Vorstandskonstellation legitimiert. So kann die Vertretungsregelung nach außen besser gewährleistet werden. Gerold Richter betonte, dass weder das

Amtsgericht Hanau noch das Finanzamt Gelnhausen Einwendungen gegen die Satzungsänderung hätten. Einstimmig bei vier Enthaltungen beschlossen die Mitglieder auch die Verlegung des Vereinssitzes von Schlüchtern nach Steinau, da die Geschäftsstelle sich seit geraumer Zeit bereits im vereinseigenen Verteilerzentrum befindet und dies das operative Geschäft deutlich erleichtert.

Der neue Schlüchterner Bürgermeister Matthias Möller, der auch als Wahlleiter fungierte, kündigte an, dass die Stadt weiterhin die Tafelarbeit unterstützen werde.

In seinem Rechenschaftsbericht hob der scheidende Vorsitzende Gerold Richter hervor, dass die Steinauer/Schlüchterner Tafel einen Mitgliederrückgang von 153 auf 143 zahlende Mitglieder zu verkraften habe. Der Verein habe in die Dachsanierung im Verteilerzentrum Steinau rund 37 000 Euro und in die Anschaffung eines Kasitenwagens rund 12 500 Euro investiert.

Wolfgang Müller berichtete, dass die Tafel im Bergwinkel 341 Haushalte mit Warenkörben versorge. 50 davon seien Großfamilien. Die Zahl der ehrenamtlichen Helfer belaufe sich auf 160.



Gerold Richter gibt nach zehn Jahren das Amt des Tafelvorsitzenden ab.

Petrus Koellmann teilte mit, dass wöchentlich 35 Supermärkte und Bäckereien angefahren würden. Im vergangenen Jahr seien 34 000 Behälter abgeholt worden. Allerdings seien 35 bis 40 Prozent der Waren Abfall.

Die Fahrzeuge der Tafel hätten im vergangenen Jahr knapp 40 000 Kilometer absolviert, sodass Ersatzbeschaffungen für zwei in die Jahre gekommene Transporter notwendig wurden, berichtete Logistiker Werner Kopp.

Gerold Richter verabschiedete Bernd Reekers, Margarete Kokott-Bechtel und Werner und Matthias Kopp aus der Vorstandsarbeit. Wolfgang Müller bedankte sich im Namen des Vorstandes für die aufwendige ehrenamtliche Tätigkeit von „Mister Tafel“ Gerold Richter, die großen Respekt verdiene.

# Schlüchtern kehrt

70 freiwillige Helfer bei Straßenreinigungsaktion / Erbsensuppe nach der Arbeit

**Schlüchtern (ps).** Mit Besen und Schaufeln haben rund 70 freiwillige Helfer aus Vereinen, politischen Gremien und Verbänden am Samstagvormittag bei der Aktion „We kehrt für Schlüchtern“ die Innenstadt auf Vordermann gebracht.

Um die Arbeit zu unterstützen, stellte der Bauhof eine Kehrma-

schine zur Verfügung. Das Einsatzgebiet erstreckte sich vom Untertor bis zur Obertorstraße und tangierte den Bereich Altstadt und Stadthalle. Darüber hinaus wurden die städtischen Grünflächen von Unrat befreit.

„Wir beteiligen uns gerne an der Umweltkampagne der Landesregierung ‚Sauberes Hessen‘ und wollen unseren Gästen

am Hellen Markt eine saubere Innenstadt präsentieren“, berichtete Bürgermeister Matthias Möller. Das Traditionsfest vom 5. bis 7. Mai werde als starke Wirtschaftsmesse mit 150 Ausstellern die Leistungsstärke des Bergwinkels präsentieren, war sich der Rathauschef sicher.

Die Aktion ging unter Leitung von Marc Lotz vom Bauhof zügig und reibungslos über die Bühne. Zunächst wurde in der Obertorstraße gefegt, damit die dort ansässigen Gewerbetreibenden durch die Straßensperrung nicht zu lange beeinträchtigt werden sollten. „Unsere Aktion hat einige Nachahmer gefunden, die sonst ihrer Straßenreinigungspflicht nicht regelmäßig nachkommen“, kündigte der Bürgermeister weitere Kehraktionen an.

Er freute sich besonders darüber, dass die Mitarbeiter des Bauhofes bereitwillig mitmachten und so eine Sechs-Tage-Arbeitswoche in Kauf nahmen. Städtische Unternehmen hätten die Aktion durch 5 000 Euro Materialspenden unterstützt.

Nach getaner Arbeit gab es für die Helfer im Feuerwehrstützpunkt Erbsensuppe mit Würstchen. „Der gemeinsame Abschluss hat neue Verbindungen geschaffen. Es gab einen regen Gedankenaustausch zwischen meinen Amtsleitern, der IHK, den Lions und den Mandatsträgern. Die Kehraktion war auf jeden Fall ein voller Erfolg“, so das Resümee des Bürgermeisters.



Zuerst war die Obertorstraße an der Reihe.

## Veranstaltungen

### BENEFIZ-OLDTIMER-STERNFAHRT

ZU GUNSTEN 

**SAMSTAG, 03.06.2017**

**3 STARTORTE:**  
FREIGERICHT | SCHLÜCHTERN | SCHOTTEN  
MIT ZIEL IN GRÜNDAU-LIEBLOS

- Oldtimerausfahrt ca. 150 km ohne Bewertung und Ehrenpreise
- inkl. Fahrtunterlagen, Frühstück für Fahrer/Beifahrer
- Nenngeld/Spende: mind. 30 € (auf Wunsch Spendenquittung)

Das Nenngeld wird zu 100% der „Hilfe für krebserkrankte Kinder Frankfurt e.V.“ gespendet und kann beliebig erhöht werden.

Wer die Benefiz-Veranstaltung ohne Teilnahme an der Oldtimerfahrt unterstützen möchte, kann seine Spende überweisen auf folgendes Konto:  
OMV e.V., IBAN: DE27 5066 1639 0003 3293 99



Weitere Informationen unter [www.omv-freigericht.de](http://www.omv-freigericht.de)

**PARTY PUR**  **RIO-LIVE.DE**

066 64/402070  
info@rio-live.de

## Osterparty

# So. 16.4.

# Ulmbach

- Saal Heil -

Eintritt bis 21.30 Uhr 5€

## Großer Osterspaß

MÄRCHENWIESE MIT ABENTEUERSPIELPLATZ  
FUNPARK & HEXENBESSEN  
TRENDSPORTARTEN  
3 RODELBAHNEN

**GUTSCHEIN** MIT DER GER KARTE 8X FAHREN WANN 132

**Kletterparcours**  
FÜR DIE GANZE FAMILIE  
FÜR KINDERGARTENKINDER, SCHULKINDER,  
ERWACHSENE, FÜR VORSICHTIGE  
UND MUTIGE!

**GROSSE OSTEREIER-AKTION!**  
SO 16.04

**SKI-UND RODELARENA WASSERKUPPE**

[WWW.SOMMERRODELBAHNEN-WASSERKUPPE.DE](http://WWW.SOMMERRODELBAHNEN-WASSERKUPPE.DE)

## Häuser



Immobilien - professionell bewertet!  
Telefon: 06664 / 25 85 13

### Schlüchtern

**Maisonette-Wgh.** in Elm, 3 Zi., 79,06 m² Wfl., Balkon, Pkw-Stellplatz, Bad m. Wanne und Dusche, B, 137,0 kWh/(m²a), Gas, Bj 1993, 99.000,- €

### Zu vermieten

**Gepflegte, ebenerdige Praxisräume** in Schlüchtern-Stadt, 8 Zi., 207 m² Nfl., Pkw-Stellplätze, renoviert, B, 148,3 kWh/(m²a), Erdgas, Bj 1980, 1.570,- € KM + 364,- € NK + 3 KM Kautions

### Steinau

**2-Fam. Wohnhaus** in Marjoh, 7 Zi., 187 m² Wfl., 1.843 m² Grdst., gepflegt, mit Nebengebäude und Garagen, vermietet, B, 366,0 kWh/(m²a), Heizöl, Bj 1900, EEK H, 149.000,- €

**DHH mit 2 Wohneinheiten** in Neustall, 6 Zi., 150 m² Wfl., 700 m² Grdst., Balkon, Keller, B, 224,02 kWh/(m²a), Heizöl, Bj 1966, EEK G, 95.000,- €

**Gewerbehalle mit Bürotrakt**, zentr. Lage Gewerbegebiet, 1.250 m² Nutzfl., 3.100 m² Grdst., V, 15,5 kWh/(m²a), Öl, Bj. 1971, 225.000,- €

### Zeitlofs

**Einfamilienwohnhaus** mit ELW in Zeitlofs, 7 Zi., 200 m² Wfl., 1.800 m² Grdst., Doppelgarage, Gartenhaus, B, 144,1 kWh/(m²a), Flüssiggas, Bj 1974, EEK E, 159.000,- €

**Ruhig gelegenes Einfamilienhaus** in Roßbach, 4 Zi., 120 m² Wfl., 1.830 m² Grdst., teilweise sanierungsbedürftig, B, 155,1 kWh/(m²a), Gas, Bj 1900, EEK E, 115.000,- €

**Gepflegtes Wohn- und Geschäftshaus** im Herzen von Zeitlofs, 7 Zi., 100 m² Wfl., 175 m² Nutzfl., 410 m² Grdst.w, B, 171,9 kWh/(m²a), Gas, Bj 1987, EEK F, 89.000,- €

**Zahlreiche Bauplätze zur sofortigen Bebauung auf unserer Internetseite.**  
V = Verbrauchsausweis, B = Bedarfsausweis, Bj = Baujahr, EEK = Energieeffizienzklasse, Verkäufe zzgl. 5,95 % Provision.  
Wir suchen für vorgemerkte Kunden dringend Wohnhäuser und Eigentumswohnungen.  
Weitere Infos und Angebote auf Anfrage.  
[www.immobilienvelt-kress.de](http://www.immobilienvelt-kress.de)

## Vermietungen

**Bad Soden, Stolzenthalstr. 24**  
1-Zi.-App., Balkon, neu renoviert, elegant, voll möbliert, kompl. Hausrat, mit EBK, ab 15.05.2017 zu vermieten, 300,- € + NK/Kt. Energieausweis vorhanden.  
Tel. (01 60) 92 97 32 48, (0 60 56) 25 88

**Schlüchtern - Niederzell, 3 ZKB,**  
ca 82m², EG, Balkon, Abstellraum, sep. Waschk. u. Trockenraum, Pkw-Stellplatz  
Verbrauchsausweis, 64kWh mit Warmwasser, Heizöl, Bj. 1994, ab 1.5.2017 zu vermieten.  
☎ 0176 - 32 45 05 12

**Schlüchtern, Innenstadt, Neubau**  
3-Zimmer-Wohnung, Küche, Bad, Dachterrasse, Keller, Aufzug, Parkplatz, 1. OG, 114,66 m² Gaszentralheizung, vorl.  
Energiebedarf: 49 kWh (m2a)  
Kaltmiete 925,00 EUR, Stellplatz 25,00 EUR  
Nebenkosten, Kautions ☎ 0160/93989770  
Mo., Mi. u. Do., 8.00 – 10.00 Uhr

**Schlüchtern, Innenstadt, Neubau**  
3-Zimmer-Wohnung, Küche, Bad, Loggia, Keller, Aufzug, Parkplatz, DG, 89,17 m² Gaszentralheizung, vorl.  
Energiebedarf: 49 kWh (m2a)  
Kaltmiete 745,00 EUR, Stellplatz 25,00 EUR zzgl. Nebenkosten, Kautions ☎ 0160/93989770  
Mo., Mi. u. Do., 8.00 – 10.00 Uhr

**Schlüchtern-Stadtmitte**  
2 ZKB mit Balkon,  
☎ 09522/950735 oder  
Mobil: 0173/8528313

**Schlüchtern-Innenstadt:**  
3-Zi.-Wgh., Kü/Bad, GÄ-WC, Süd-Blk., 90 m², Gaszentralheiz., Energieb. 74 kWh/m2a, 6-Fam.-Hs., 1. OG, Tel., 06661-4903

**Bad Soden-Salmünster**  
3Zi.Wgh., DG, ab 1.6.17, 72 m², mit Keller, Stellplatz, 430,- € KM, 170,- € Uml., 3 MM Kautions, Herr Schreiber, ☎ 06181/780839, weinschreiber@t-online.de

**Sinntal-Sterbfritz**  
Schöne, helle, geräumige 3 Zimmer, Küche, Bad, 74 m², Abstellraum, Balkon, Keller, Stellplatz, Außenbox, ab sofort zu vermieten.  
Telefon (06667) 696 oder (01 71) 9427465

**Sinntal-Sannerz**  
2 ZKB, ca. 57 m², ebenerdig, Terr., Keller, Stellplatz, 330,- € + NK u. Kautions, EvEv: V, 97 kWh, ÖZ, Bj. 1995.  
Tel. (06664) 402998 oder (01520) 538896

**Zu Vermieten in SLÜ-Niederzell**  
-2 ZKB, 40m², möb., 260,- € + NK + Kt  
-2 ZKB, 57m², 340,- € + NK + Kt  
jeweils mit EBK, sep.Eingang, renoviert  
Tel. 06661 - 3523

**BTB-GmbH**  
Ihr Partner für Wohnungseigentum

**Zu vermieten:**  
**Kornspeicher Schlüchtern**  
• Zentrale, ruhige Lage  
• Barrierefreier Zugang  
• Aufzug  
z.B.: 1. OG, 4-Zi., rd. 124 m² Wfl., Gäste-Bad, Südbalkon, Fußbodenheizung, Gartengrundstück, rd. 166 m². Erstbezug 01.09.2017. Monatliche Kaltmiete inkl. Carport und PKW-Stellplatz: EUR 850,-  
Solarunterstützte Gaszentralheizung, Endenergiebedarf: 59 kWh/(m²a).  
Vermietungsservice und weitere Informationen unter:  
Tel.: 06661 / 3102  
[www.btb-gmbh.de](http://www.btb-gmbh.de)

**Gewerbl. Vermietungen**  
**Schlüchtern-Stadt**  
Büroräume sowie Lagerräume und Lagerhalle zu vermieten oder zu verkaufen.  
Telefon (06661) 4211

## Gewerbeschau findet nicht statt

**Steinau (rs).** Wie der Gewerbe- und Verkehrsverein Steinau mitteilt, findet die für das Wochenende 13. und 14. Mai geplante Gewerbeschau nicht statt. Durch einige zurückgenommene Anmeldungen sei keine ausreichende Ausstellerzahl zu erreichen, bedauert der Vorstand in einer Pressenotiz.

## Gottesdienste zu Ostern

**Sinntal (rs).** Die evangelische Christusgemeinde lädt für **Donnerstag, 13. April**, um 19 Uhr zu einem Abendmahlsgottesdienst mit anschließendem Abendessen in die Kirche nach Breunings ein. Am Karfreitag findet um 10 Uhr ein Gottesdienst in Breunings statt, der vom Kirchenchor mitgestaltet wird. Um 15 Uhr begehen die Gläubigen einen Gottesdienst zur Todesstunde Jesu. In der Osternacht gibt es eine Osternachtsfeier mit anschließendem Frühstück in der Kirche Sterbfritz. Die Ostergottesdienste finden um 10 Uhr am Ostermontag in Breunings und am Ostermontag in Sterbfritz statt.

## Finanzen

**Bauen/Kaufen**  
**Umfinanzieren/Modernisieren**  
Wünschbar? Machbar?

**Wüstenrot bietet Ihnen die beste Baufinanzierung aus über 300 Angeboten.**  
■ Top Wüstenrot-Beratung  
■ Top Wüstenrot-Produkte  
■ Plus das Beste aus über 300 Partnerangeboten  
Ich stehe Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Rufen Sie mich an:

**Bezirksleiter**  
**Manfred Heinz**  
Wassergasse 3  
36381 Schlüchtern  
Telefon (06661) 919580  
(0175) 2441244  
[manfred.heinz@wuestenrot.de](mailto:manfred.heinz@wuestenrot.de)

**www.wuestenrot**  
Wünsche werden Wirklichkeit.

## An- und Verkäufe

**Acker oder Grünland**  
im Raum Schlüchtern zu kaufen oder pachten gesucht. Alles anbieten (auch Klein- und Kleinstflächen)  
Tel. 06661 - 60 70 97

**Verkaufe Stamm- & Scheitholz, und ofenfertiges Brennholz.**  
Buche und Esche, 54,- €  
Tel. 06661 - 60 70 97

**26er Damen E-Bike,**  
neuwertig, wg. Krankheit zu verkaufen.  
Preis: 1/2 Neupreis oder VB  
☎ 06056/900018

**Damenfahrrad**  
blau-metallic, neuwertig, 7-Gang-Schaltung,  
Preis bei Abholung 200 €,  
Tel. 06661-6067900

**Kontakte**  
Evi (19) mag Po-Sex 0711-56199777  
MOLLIGE POLIN - PRIVAT 089-44359517



Hannah Wölfel tröstet das schwarze Schaf.

## Kunst im öffentlichen Raum

Gruppe „Prompte Rührung“ zeigt Installation mit künstlichen Schafen

**Schlüchtern (rs).** Auf der Brauche zwischen Fuldaer und Breitenbacher Straße in Schlüchtern werden neuerdings Passanten und Vorbeifahrende durch Kunst irritiert. Die Gruppe „Prompte Rührung“ hat am Bauzaun große Fotoplanen aufgehängt und in der Fuldaer Straße eine, die Fantasie anregende Installation mit künstlichen Schafen errichtet.

Ein einsames schwarzes Schaf wird von zwölf weißen Schafen bedrängt, einige der Weißen stecken die Köpfe zusammen und scheinen bedrohlich miteinander zu flüstern, andere glotzen das

Szenario herausfordernd an. Die Schaf außerhalb der Runde, mal stellte sie einige weiße zum schwarzen Schaf. Jede Aufstellung der Tiere wirkte anders – mal drohend, mal eher einfühlsam.

Die Künstlerin stellte ihre Kreaturen immer wieder anders zusammen, mal stand das schwarze Schaf außerhalb der Runde, mal stellte sie einige weiße zum schwarzen Schaf. Jede Aufstellung der Tiere wirkte anders – mal drohend, mal eher einfühlsam.

In der Breitenbacher Straße sind an der Umzäunung riesige Fotos von Hanswerner Kruse aufgehängt, die „Menschen in Bäumen“ zeigen. Im letzten Jahr stifteten Wölfel und Kruse beim Land Art Festival in Hutten Kolleginnen und Kollegen dazu an, sich in Bäumen zu präsentieren.

Nun planen Wölfel und Kruse, im Bergwinkel in mehreren öffentlichen Aktion auf Plätzen oder in großen Läden, die Veränderungen der Schafgruppe als Performance mit dem Titel „Baby was a black sheep...“ zu zeigen. Und sie fragen sich: „Wie wird das erst wirken, wenn wir uns als lebende Bilder unter die Schafe begeben?“

## Sorgen-Drachen belagern Haus und Garten

Osterferien-Lesenacht in der Evangelischen Öffentlichen Bücherei

**Schlüchtern (oj).** Gut vorbereitet erwies sich das jugendliche Vorleser-Team, das die Osterferien-Lesenacht in der Evangelischen Öffentlichen Bücherei Schlüchtern gestaltete.

Anna Deichmann, Kim Ruppert, Laurine Sprehe, Tobias Beier und Jonas Krack sorgten für viel Spaß beim Zuhören, und die Bücherei verwandelte sich in eine Bücherei voller Spaß und Abenteuer. Die Jugendlichen lasen aus dem

neuen Kinderbuch „Drachenzähne tun nicht weh“ der niederländischen Autorin Inge Misschard. Lustig, abwechslungsreich und liebevoll ist die Geschichte vom kleinen Felix und seinen Sorgen und wie es ihm immer wieder gelingt, seine Familie vor den Sorgen-Drachen zu schützen, die Haus und Garten belagern. Großes Vergnügen bereitet allen ein Drachenbuch-Casting. Die Suche nach dem besten Drachenbuch gewann haushoch Cornelia

Funkes Drachenreiter. Betreut und verköstigt wurden die Mädchen und Jungen von Irmgard Beier, Christiane Künkel, Hildegard Rothmaler sowie Annika und Helga Horschig aus dem Bücherei-Team, die für die großzügigen Spenden dankten. Mit Brigitte Leipold wurde zwischen den Lesereaktionen gebastelt und so entstanden Ritter Kokosnuss-Drachen aus Papier, die mit glücklichen, wenn auch müden Kindern den Heimweg antraten.



Anna Deichmann, Kim Ruppert, Laurine Sprehe, Tobias Beier und Jonas Krack sorgten für viel Spaß bei den jungen Zuhörern.

**IMMOBILIEN Gold**

**Schlüchtern u. STT**  
Renovierungsbedürftiges Fertighaus auf schönem Grundstück, Wfl. ca. 100 m², Grundst. 910 m², G 368,7 kWh (m²a), Strom 1969  
€ 85.000,-

Modernisierungswürdiges Haus in guter Lage, Wfl. ca. 158 m², Grundst. 1025 m², G 242,2 kWh (m²a), Heizöl 2000  
€ 180.000,-

**Sinntal**  
Ein- bzw. Zweifamilienwohnhaus, Wfl. ca. 180 m², Grundst. 2867 m², H 400,7 kWh (m²a), Heizöl 1997  
€ 175.000,-

Gepflegtes Zweifamilienhaus, Wfl. ca. 148 m², Grundst. 396 m², 205,1 kWh (m²a), Heizöl 2009  
€ 110.000,-

**MIETE:**  
**Innenstadtlage Schlüchtern**  
3-Zimmer-Wohnung, ca. 90 m², Gäste-WC, Abstellraum und Balkon  
Miete 510,- Euro + NK 190,- Euro + Kautions 2 Monatsmieten

Weitere Objekte nach Anfrage.  
Alle Kaufpreise zuzügl. 5,95 % Maklercourtage.

[www.immobiliengold.de](http://www.immobiliengold.de)  
od. Telefon (06661) 91 62 00  
Obertorstraße 42, Schlüchtern

**Wir wünschen unseren Kunden, Interessenten, Geschäftspartnern und Familien ein schönes Osterfest!**

**Das RENSCH-HAUS Team wünscht Ihnen ein frohes und gesegnetes Osterfest sowie angenehme Feiertage!**

Besuchen Sie unsere Musterhäuser am Werksstandort: montags bis freitags 10 - 17 Uhr und samstags 13 - 17 Uhr Karfreitag und Ostermontag haben wir geschlossen

RENSCH-HAUS GMBH, Musterhausausstellung, Mottener Straße 13, 36148 Kalbach-Uttrichshausen

Telefon: 09742 91550 oder 0661 9016444

[uttrichshausen@rensch-haus.com](mailto:uttrichshausen@rensch-haus.com)  
[www.rensch-haus.com](http://www.rensch-haus.com)

**Wohnen neu erleben!**

ANZEIGE

# Günstige Preise bei Jawoll zu Ostern

Sonderposten-Markt eröffnet Gartensaison

**Schlüchtern (ps).** Der Jawoll-Markt in der Schlüchterner Gartenstraße hat die Garten- und Campingsaison mit Schnäppchenpreisen eingeleitet.

„Wir haben in der Osterwoche eine Riesenauswahl an Blüh- und Balkonpflanzen, Edelbäumsbäumen und Säulenzypressen und bringen den Rasen auf Vordermann“, berichtete Geschäftsführer Goran Angelovski. Der Jawoll-Markt habe auch ein vielfältiges Angebot an Campingmöbeln zu einem unschlagbar günstigen Preis-Leistungsverhältnis zusammengestellt. Ob Pavillon, Mosaik-Tischset, Sitzgruppe, Bank, Auflagen, Anglerstuhl oder Camping-

Klapptisch, wer raus in die Natur wolle, finde, was das Herz begehrt, so Angelovski. In großer Auswahl gebe es darüber hinaus Leckereien für ein perfektes Osterwochenende vom Celebration Osterei bis zur Schinken-, Wurst- und Bratenparade zu wahren Spottpreisen. „Viele Kunden wollen wissen, warum aus Hafu Jawoll geworden ist und was sich ändert? Die Antwort ist einfach: Das Sortiment bleibt, das Sonderposten-Team bleibt und die Preise auch“, erklärte Angelovski. „Unter dem Dach der Jawoll Handels GmbH versammeln sich sieben Hafu- und 74 Jawoll-Märkte und alle flaggen jetzt gemeinsam unter Jawoll.“



Jawoll-Geschäftsführer Goran Angelovski zeigt die Riesenauswahl an Blühpflanzen.



Ob Sitzbank oder Pavillon – bei Jawoll findet jeder Garten- und Campingmöbel zu günstigen Preisen.

# Neu durchstarten

Mit Klangtherapeutin aus dem Alltag aussteigen

**Bad Soden-Salmünster (rs).** Zum „Frühjahrsputz für Körper, Geist und Stimme“ lädt ein Wochenende ein, das das Bildungs- und Exerzitenhaus Kloster Salmünster von Freitag, 5. Mai, bis Sonntag, 7. Mai, anbietet. Referentin ist die Musik- und Klangtherapeutin Karoline Münzel.

Das Wochenende bietet die Möglichkeit, aus dem Alltag

auszusteigen, um so Raum zu schaffen und Kraft zu sammeln für einen neuen Aufbruch. Ein Wechsel von Körper- und Atemübungen sollen dabei helfen. Das gemeinsame Singen ist ein weiteres Element. Die Teilnahmegebühr beträgt 120 Euro. Nähere Informationen und Anmeldung im Bildungs- und Exerzitenhaus Kloster Salmünster, Telefon (06056) 919310.

# Sprechstunde des Bürgermeisters

**Sinntal (rs).** Die nächsten Bürgersprechstunden von Bürgermeister Carsten Ullrich finden am 19. April im Mehrzweckraum in Weichersbach, am 27. April im Dorfgemeinschaftshaus in Weiperz und am 4. Mai im Kindergarten in Züntersbach statt. Jeweils von 17.30 bis 19 Uhr steht Bürgermeister Carsten Ullrich den Bürgern in Einzelgesprächen für ihre Anliegen zur Verfügung. Um Anmeldung und Nennung des Anliegens bis 12 Uhr am jeweiligen Sprechtag im Vorzimmer des Bürgermeisters unter der Telefonnummer (06664) 80201 wird gebeten.

# Gemeinsame Hauptversammlung

**Bad Soden-Salmünster (rs).** Die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Bad Soden-Salmünster findet am Samstag, 22. April, um 20 Uhr in der Huttengrundhalle in Romsthal statt. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Berichte des Stadtbrandinspektors und des Stadtjugendfeuerwehrwartes. Des Weiteren werden der 1. Stellvertretende und der 2. Stellvertretende Stadtbrandinspektor ernannt, ebenso die neuen Wehrführer und Stellvertreter. Verabschiedungen, Beförderung und Ehrungen sowie die Verleihung der Anerkennungsprämien werden ebenfalls vorgenommen.

# Senioren besichtigen Fahrradmuseum

**Sinntal-Sterbfritz (rs).** Die nächste Seniorenwanderung des Rhönklub Zweigvereins Sterbfritz findet am Donnerstag, 20. April, statt. Mit dem Bus geht es nach Bad Brückenau. Hier besichtigen die Ausflügler im Deutschen Fahrradmuseum die umfangreichste und hochwertigste Sammlung historischer Fahrräder in Deutschland. In den Räumen der Jugendstilvilla wird die 200-jährige Entwicklung des Fahrrades dargestellt. Anschließend werden die Wanderer einen leichten 2,5 Ki-

lometer langen Weg nach Eckarts Roß laufen. Die Nichtwanderer werden mit dem Bus zum Gasthof gefahren.

**Zweirad/Trike**

Siehe Öffnungszeiten

# Kfz-Verkäufe

**PIAGGIO LEICHTTRANSPORTER**

**APE 50 FAHREN „OHNE FÜHRERSCHEIN“**

\*Personen, die vor dem 1. 4. 1965 geboren sind, ohne Prüfbescheinigung; Personen, die ab dem 1. 4. 1965 geboren sind, mit Prüfbescheinigung Mofa

**Schaller – Hanau**  
Elbestr. 12, 63452 Hanau  
Industriegebiet Nord „IKEA“  
Tel. (06181) 12525  
www.schaller-hanau.de

**PIAGGIO**  
LIGHT TRANSPORTATION VEHICLES

# Wohnmobile

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

**Antwort auf Chiffre**  
schnell und bequem per E-Mail  
Chiffre@Wochen-Bote.de

**PEUGEOT MOTORROLLER**

Motoshop Waßmuth  
36381 Schlüchtern-Elm  
Brandensteiner Straße 13  
Tel. (06661) 919440  
www.motoshop-wassmuth.de

**Unfall-Schaden? Kein Problem!**

**Machen Sie keinen Umweg – kommen Sie direkt zu uns!**

Wir regeln alles direkt und unkompliziert, denn wir sind **Partnerwerkstatt** von vielen anerkannten Versicherungen.

- Meisterbetrieb Fahrzeuglackierung + Karosserieinstandsetzung
- Lackierfreies Ausbeulen
- Autoglas-Reparatur und Erneuerung
- Richtbank-Reparaturen alle Fabrikate
- Ersatzfahrzeuge + Leihwagen
- Oldtimer-Restaurierung
- Hol- und Bringservice

**BASERMANN**  
GmbH & Co. KG

**AUTOLACKIERBETRIEB**  
**KAROSSERIEINSTANDSETZUNG**

Gartenstraße 46  
36381 Schlüchtern  
Tel. (06661) 2251

**Autolackier Fachbetrieb**

# Anmeldung der Schulneulinge

Schuljahr 2018/2019 / Geburtsurkunde oder Familienstammbuch mitbringen

**Schlüchtern (rs).** Die Bergwinkel-Grundschule bittet um Anmeldung der Erstklässler für das Schuljahr 2018/2019.

Für alle Kinder, die in der Zeit vom 2. Juli 2011 bis einschließlich 1. Juli 2012 geboren sind, besteht im Schuljahr 2018/2019 Schulpflicht. Die Schüler haben die Grundschule zu besuchen, in deren Schulbezirk sie ihren Wohnsitz haben. Die Bergwinkel-Grundschule ist für die Stadt Schlüchtern und die Stadtteile Niederzell, Hohenzell und Klosterhöfe zuständig.

**Anmeldezeit** ist am Montag, 24. April, von 8 bis 12 Uhr und am Dienstag, 25. April, ebenfalls von 8 bis 12 Uhr. Bei der Anmeldung ist das Kind vorzustellen. Die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch ist vorzulegen.

Kinder, die ab dem 2. Juli 2012 geboren sind, können auf Antrag der Erziehungsberechtigten aufgenommen werden, sofern sie die erforderliche Schulreife besitzen.

# Versammlung

**Schlüchtern (rs).** Der geplante Ausbau der ICE-Strecke Hanau-Fulda/Würzburg ist das Thema einer Bürgerversammlung am Donnerstag, 20. April, um 19 Uhr in der Stadthalle Schlüchtern. Als Vertreter der Deutschen Bahn werden Julia Katzenbach-Trosch und Dr. Reinhard Domke teilnehmen.

# Notdienste

Bad Soden-Salmünster und Schlüchtern

**BAD SODEN-SALMÜNSTER Apothekendienste:** 15. April: Apotheke im Globus (Wächtersbach) und Jossa-Apotheke (Jossgrund), 16. April: Hof-Apotheke (Wächtersbach), 17. April: Kinzig-Apotheke (Wächtersbach), 18. April: Rosen-Apotheke (Wächtersbach), 19. April: Apotheke am Schloss (Birstein) und Spessart-Apotheke (Bieber), 20. April: Brunnen-Apotheke (Bad Orb), 21. April: Kurpark-Apotheke (Bad Orb).

**SCHLÜCHTERN Apothekendienste:** 8. April: Alte Apotheke (Flie), 15. April: Ulrich-von-Hutten-Apotheke (Slü), 16. April: Lotichius-Apotheke (Slü), 17. April: Alte Apotheke (Flieden), 18. April: Löwen-Apotheke (Sterbfritz) und Coesersche Apotheke (Neuhof), 19. April: Brüder-Grimm-Apotheke (Steinau) und Kalbach-Apotheke (Kalbach), 20. April: Ein-

horn-Apotheke (Sterbfritz) und Marien-Apotheke (Flieden), 21. April: Rathaus-Apotheke (Slü). **Ärztliche Notdienste:** Der Ärztliche Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigungen (ÄBD) ist außerhalb der Sprechzeiten der Praxen unter der bundesweiten kostenlosen Telefonnummer 116117 (ohne Vorwahl) erreichbar. Hier werden Patienten an ihren zuständigen Dienst weitergeleitet und können weitere Auskünfte erhalten.

**Augenarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist die Universitätsklinik Frankfurt, Telefon (069) 63015110, zuständig.

**Zahnarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist der diensthabende Arzt über die Zentrale Notdienst-Nummer für den Bereich Zahnmedizin, Telefon (01805) 607011, zu erfragen.

**SCHLICHTING AUTOMOBILE**

**SO BEWEGEND WIE NOCH NIE**  
IHR PARTNER FÜR PEUGEOT UND MITSUBISHI

**JETZT AUCH IN HANAU!**

**SCHLÜCHTERN**  
Hanauer Str. 4  
36381 Schlüchtern  
Tel. 06661 966034  
Fax 06661 966028

**HANAU**  
Pfaffenbrunnenstr. 120  
63456 Hanau  
Tel. 06181 9641317  
Fax 06181 9641318

**WWW.SCHLICHTING-AUTOMOBILE.DE**

<b>Birburger Bier</b> diverse Sorten 20x0,5l Flaschen-Kasten  zzgl. 3,10 € Pfand 1l = 1,10 € <b>10.99</b>	<b>Will Bier, Hefeweizen</b> diverse Sorten 20x0,5l Flaschen-Kasten zzgl. 3,10 € Pfand 1l = 1,10 € <b>10.99</b> <b>Mönchshof Bier</b> diverse Sorten 20x0,5l Flaschen-Kasten zzgl. 4,50 € Pfand 1l = 1,20 € <b>11.99</b>	<b>Coca-Cola Kombikiste</b> koffeinhaltig, koffeinfrei 12x1,0l Flaschen-Kasten  zzgl. 3,30 € Pfand 1l = 0,67 € <b>7.99</b>	<b>Beck's Bier</b> diverse Sorten 20x0,5l Flaschen-Kasten zzgl. 3,42 € Pfand 1l = 1,20 € <b>11.99</b> <b>Förstina Sprudel Eichenzeller, Premium</b> diverse Sorten 12x1,0l Flaschen-Kasten zzgl. 3,30 € Pfand 1l = 0,37 € <b>4.44</b>	<b>Mai-Geister-Bowle</b> Weinecktail 1,0l Flasche  zzgl. 1,49 € <b>1.49</b>	<b>RhönSprudel Mineralwasser</b> diverse Sorten 12x1,0l Flaschen-Kasten zzgl. 3,30 € Pfand 1l = 0,42 € <b>4.99</b> <b>Frohe Ostern!</b>	 <b>Getränke Markt</b> Angebote gültig vom 10.04. bis 15.04.2017. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht. Unsere Standorte finden Sie unter: www.heurich.de Verkauf im Namen der Firma Heurich GmbH & Co. Landwehr 20-26 • 36100 Petersberg
--	---	---	--	---	---	---

Jetzt Tickets sichern



**MAI-GAUDI**  
4. Esperanto Dirndl- und Lederhosenparty

Lichtbergkrainer **Mambo KINOX** GVK MUSIKTRUPPE

**30. APRIL 2017**  
**ESPERANTOHALLE FULDA**

Tickets und Informationen unter [www.mai-gaudi.de](http://www.mai-gaudi.de) im Hotel Esperanto oder an allen bekannten VVK-Stellen.

**Bauer Würfl SPARGEL**  
Direkt vom Feld!

Besuchen Sie unseren Hofladen in Gründau-Lieblos

Geöffnete Verkaufsstände:

- Bad Sod.-Salmünster, Am Palmusacker 5
- Schlüchtern, Gew.-Geb., Gartenstraße 50
- Steinau, Brüder-Grimm-Str. 117

Ab 13. April

Öffnungszeiten siehe: [www.bauer-wuerfl.de](http://www.bauer-wuerfl.de) **06051-927150**

[f](https://www.facebook.com/bauer.wuerfl) Bauer Würfl auch auf Facebook

Haben Sie mal 1 Minute?

Verhaltenstrainer Elmar Egold

**Es tut mir leid**

Kein Mensch kommt ohne Karambolagen durchs Leben. Wenn Sie einen Fehler begangen oder jemanden verletzt haben, gehen Sie möglichst umgehend auf die Person zu, um sich zu entschuldigen. Rechtfertigen Sie sich dabei nicht, sondern nehmen Sie Ihre Schuld auf sich. Zeigen Sie durch Ihr Mitgefühl, dass es Ihnen wichtig ist, wie es dem Betroffenen geht. Am besten von Angesicht zu Angesicht, nicht per Brief, E-Mail oder SMS, wenn das möglich ist. Überlegen Sie, wie Sie den Schaden beheben oder dem Anderen etwas Gutes tun können. Sagen Sie, dass Sie aus Ihrem Fehler gelernt haben und dass Sie ihn nicht noch einmal machen werden. Bei einer Entschuldigung kommt es jedoch nicht nur auf die Worte an, sondern auf die Art und Weise, wie Sie es tun. Bleiben Sie aufrichtig, nur eine ehrliche Entschuldigung wird auch als solche wahrgenommen. Sie müssen sich auch nicht kübelweise Asche über Ihr Haupt schütten, die schlichten Worte „Es tut mir leid“ können Wunder wirken, vorausgesetzt, es tut Ihnen wirklich leid. Was geschehen ist, ist geschehen. Spielen Sie den begangenen Fehler nicht herunter. Sorgen Sie vielmehr dafür, dass Sie ihn nicht ein zweites Mal begehen. Denn: Irgendwann verliert jede Entschuldigung an Wirkung. Nämlich dann, wenn Sie die gleiche Person ein weiteres Mal auf dieselbe oder ähnliche Art verletzen, geht jede Glaubwürdigkeit verloren.

Elmar Egold • Verhaltenstrainer • [www.egold-konzept.de](http://www.egold-konzept.de)  
Institut • Gewerbestraße 26 • 63619 Bad Orb • Tel.: 06052-801880

Das Kreuzworträtsel wird Ihnen präsentiert von

[www.fotofreund.de](http://www.fotofreund.de) **DER FOTOFREUND**  
STUDIO • VERKAUF • PRINTSERVICE • SCHULUNG

**Schlüchtern**

**Reifen-Simon**  
Schlüchtern, Tel. (06661) 9669-0  
Steinau, Tel. (06663) 6620  
[www.Reifen-Simon.de](http://www.Reifen-Simon.de)

**FULDA**  
GERMAN HIGH TECHNOLOGY

griech. Vorsilbe: groß	Laut des Eekls	Initialen der Curie	kurz für: eine	nordfriesische Insel
2				
kosmetischer Artikel	Spanien in der Landessprache		Mongolen-dorf	begrenzt
französische Atlantikinsel				
5				
griech. Name der Aurora	trägerloses Mieder-oberteil		französisch: Freund	Schiffs-anlege-plätze
historisch: Pranger		Zu-neigung zeigen	förmliche Anrede	Haar über dem Auge
ägypt. Name von He-liopolis		Teil Inner-asens		
Ver-sonnen-heit	perua-nisches Indianer-volk	Abgaben an den Staat	französisches Departement	Abschieds-wort
Mitgift				
Vorname der Garbo	3			deutsche Vorsilbe
				Vorname der Autorin Barnes f
Voll-treffer beim Kegeln	kalter Wind an der Adria	Saug-wurm	Binde-wort	
italie-nisch: gut			latei-nisch: Luft	1
ausein-ander-bringen, lösen	4	ein dt. Bundes-präsident f 2006		
Leicht-metall (Kurz-wort)		6	ägyptischer Sonnen-gott	

**Auflösung des letzten Rätsels**

H A E U P T L I N G  
U B A R A C E R L  
L A Z E R  
I A H  
D R A N E  
A A E P I  
A M I R A L  
A A R S T

HUSTEN

Make your Markise great again!

Jetzt Markisentuch und Volant wechseln mit Stoffen Ihrer Wahl zu ca. 1/3 der Kosten einer neuen Markenmarkise.

Rufen Sie mich an: (06661) 54 10  
Raumausstattung Heldmann • Polstererei u. Insektenschutz  
Lange Straße 11 • 36381 Schlüchtern-Breitenbach

EINKAUFEN MACHT FREUDE

**GESCHENK-GUTSCHEIN SCHLÜCHTERN**

„Eine schöne Geschenk-Idee für Schlüchtern“

VERKAUFSTELLEN SIND:

- Kreissparkasse Schlüchtern
- Volksbank Raiffeisenbank Schlüchtern
- Commerzbank Schlüchtern

Einlösbar in Wito-Partner-Firmen  
Infos unter [www.wito-schluechtern.de](http://www.wito-schluechtern.de)

**WITO**

BEQUEMER GEHT ES NICHT:

**SINNTALER!**

Seit 10 Jahren ein Erfolgsprodukt

**SINNTALER** Geschenkgutscheine

20 EURO

[www.sinntaler.de](http://www.sinntaler.de)

Mehr als nur Druck!

**Griebel DRUCKDIENSTLEISTUNGEN SCHLÜCHTERN**

Anzeigenannahme

**in Schlüchtern**  
Geschäftsstelle Schlüchtern  
Obertorstraße 16  
Telefon (06661) 965611

**in Bad Soden**  
Brigitte's dies & das  
Frowin-von-Hutten-Straße 2  
Telefon (06056) 2093957

**in Ulmbach**  
S. Herber-Krause • Elektrofachgeschäft  
Waldstraße 8  
Telefon (06667) 919090

**in Sterbfritz**  
Elektro Simon  
Brückenaauer Straße 4  
Telefon (06664) 919263

**in Steinau**  
Grimm Bücherstube  
Brüder-Grimm-Str. 65  
Telefon (06663) 5326

**in Gelnhausen**  
Geschäftsstelle Gelnhausen  
Barbarossastr. 5  
Telefon (06051) 78803788

**DER FRÜHLING IST DA!**

Lassen Sie sich in unserer Ausstellung inspirieren.

Am Kraftenborn 2  
63654 Büdingen-Düdelshelm  
Telefon: 06041 / 96 37 0  
Telefax: 06041 / 96 37 22

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr  
**So. 14.00 - 17.00 Uhr,**  
Freie Schau (keine Beratung, kein Verkauf)

**Schauraum | Planung | Fertigung | eigene Schreinerei**  
[www.kuechen-preusser.de](http://www.kuechen-preusser.de)

**120 JAHRE**  
...aus Liebe zum Detail  
**KÜCHENPREUSSER**